



# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2020

## ETABLISSEMENT CANTONAL DES ASSURANCES SOCIALES

# TÄTIGKEITSBERICHT 2020

## KANTONALE SOZIALVERSICHERUNGSANSTALT

• • • •  
**E C A S** Etablissement cantonal des assurances sociales  
**K S V A** Kantonale Sozialversicherungsanstalt  
Fribourg - Freiburg



# TABLE DES MATIERES

<b>INTRODUCTION - EINFÜHRUNG</b>	<b>3</b>
<b>GENERALITES - ALLGEMEINES</b>	<b>5</b>
1.1 Champ d'activité - Tätigkeitsgebiet	5
1.2 Commission administrative - Verwaltungskommission	6
1.2.1 Composition - Zusammensetzung	6
1.2.2 Activité – Tätigkeit	6
1.3 Organisation et personnel - Organisation und Personal	7
1.3.1 Structures – Strukturen	7
1.3.2 Personnel - Personal	7
1.3.3 Informatique et Management Qualité - Informatik und Qualitätsmanagement	8
1.4 Cotisations débitées et prestations versées - Verbuchte Beiträge und ausgerichtete Leistungen	9
<b>CAISSE DE COMPENSATION - AUSGLEICHSKASSE</b>	<b>11</b>
<b>OFFICE DE L'ASSURANCE INVALIDITÉ – INVALIDENVERSICHERUNGSSTELLE</b>	<b>45</b>
<b>APPROBATION DU RAPPORT D'ACTIVITE - GENEHMIGUNG DES TÄTIGKEITSBERICHTES</b>	<b>57</b>
<b>ANNEXES - ANHÄNGE</b>	<b>58</b>
Organigramme ECAS – Organigramm KSV A	58
Abréviations - Abkürzungen	60

## INTRODUCTION - EINFÜHRUNG

Chère lectrice, Cher lecteur,

L'année dernière, une photo du chantier illustre la première de couverture de notre rapport d'activité. Pour cette édition, le nouveau bâtiment de l'Établissement cantonal des assurances sociales (ECAS) apparaît enfin, délivré de ses échafaudages, tandis que les aménagements extérieurs commencent à se dévoiler.

Mais vers la fin de l'hiver dernier, à peine étions nous installés dans nos nouveaux espaces, que la crise sanitaire du coronavirus éclate ! En un temps record, grâce à l'engagement de nos équipes, tout est mis en œuvre pour déployer le télétravail dans les meilleures conditions possibles.

Au fil des vagues et des mesures sanitaires, les défis à relever furent certes de taille, mais pas autant que notre volonté et notre motivation à garantir la poursuite de nos prestations essentielles au service de la population fribourgeoise.

Ainsi, à la lecture de notre rapport annuel, vous constaterez que notre activité n'a pas seulement été maintenue à un haut niveau, mais qu'elle s'est également développée dans presque tous les domaines. Dans ce contexte déjà exigeant, notre organisation a en plus assumé la mise en place et le versement des allocations pour perte de gain dans le cadre des mesures contre le coronavirus (APG Corona), contribuant ainsi au maintien de notre économie.

En parallèle, nous nous sommes également dotés d'une nouvelle identité visuelle commune pour notre ECAS qui réunit la Caisse de compensation, les Services centraux et l'Office AI et que vous découvrirez dans ces pages.

Ce nouveau logo représente notre professionnalisme et notre ouverture, tout en nous positionnant comme un centre de compétences fort dans les assurances sociales du 1<sup>er</sup> pilier.

Sehr geehrte Leserin, Sehr geehrter Leser,

Das Deckblatt des letztjährigen Tätigkeitsberichtes zeigte noch eine Baustelle. Für diese Ausgabe ist das Gebäude der kantonalen Sozialversicherungsanstalt (KSVA) vom Gerüst befreit und die Umgebung fängt an fassbar zu werden.

Gegen Ende des letzten Winters aber, kaum haben wir uns in den neuen Räumlichkeiten eingerichtet, hat die Gesundheitskrise mit dem Coronavirus zugeschlagen. Dank dem Engagement von unseren Mitarbeitenden konnte in einer Rekordzeit alles bereitgestellt werden, dass unser Betrieb im Homeoffice unter den bestmöglichen Bedingungen funktionieren konnte.

Die Herausforderungen waren mit jeder Massnahme, mit jeder Welle gross, aber der Wille und unsere Entschlossenheit der freiburgischen Bevölkerung unsere wichtigen Dienstleistungen anzubieten, waren grösser.

Bei der Durchsicht dieses Tätigkeitsberichtes können Sie feststellen, dass wir unsere Leistungen nicht nur auf dem hohen Niveau beibehalten konnten, sondern sie wurden in fast allen Gebieten sogar ausgebaut. In einem Umfeld mit hohen Herausforderungen, hat unsere Organisation z.B. auch neu die Corona Erwerbsersatzentschädigung umgesetzt und so zur Stützung unserer Wirtschaft beigetragen

Ausserdem haben wir uns ein neues visuelles Erscheinungsbild für die KSVA mit der Ausgleichskasse, den zentralen Diensten und der IV-Stelle, gegeben.

Dieses Logo, welches wir zum ersten Mal einer grösseren Öffentlichkeit in diesem Tätigkeitsbericht zeigen, will unsere Professionalität und unsere Offenheit versinnbildlichen und uns als das Kompetenzzentrum der Sozialversicherungen der 1. Säule positionieren.

Au nom de la direction de l'ECAS, nous aimerions remercier et adresser un immense coup de chapeau à l'ensemble de nos collaboratrices et collaborateurs qui ont su magnifiquement relever les défis d'une situation décidément hors-norme, face à laquelle il a fallu se réinventer chaque jour.

Nous adressons également nos remerciements aux membres de notre Commission administrative qui nous soutiennent dans nos tâches, à nos partenaires institutionnels et privés avec lesquels nous avons collaboré en 2020, ainsi qu'à l'ensemble de nos clientes et clients pour leur confiance.

Hans Jürg Herren  
Directeur ECAS

Nicolas Robert  
Directeur OAI

Im Namen der Geschäftsleitung der KSVA, möchten wir allen unseren Mitarbeitenden ein riesiges Dankeschön aussprechen. Unsere Mitarbeitenden haben die Herausforderungen in wunderbarer Weise angenommen und haben dieser aussergewöhnlichen Situation jeden Tag die Stirn geboten.

Unser Dank gilt auch den Mitgliedern der Verwaltungskommission, welche uns in unseren Aufgaben sehr unterstützen, den öffentlichen und privaten Partnern mit welchen wir im Jahre 2020 zusammengearbeitet haben und natürlich allen unseren Kundinnen und Kunden für ihr Vertrauen.

Hans Jürg Herren  
Direktor KSVA

Nicolas Robert  
Direktor IV-Stelle



## GENERALITES - ALLGEMEINES

### 1.1 Champ d'activité - Tätigkeitsgebiet

Tâches assumées par l'Etablissement cantonal des assurances sociales (l'ECAS) :

- Assurance-vieillesse et survivants (loi fédérale du 20 décembre 1946, LAVS)
- Régime des allocations familiales dans l'agriculture (loi fédérale du 20 juin 1952, LFA)
- Régime des allocations pour perte de gain en faveur des personnes servant dans l'armée ou la protection civile et, depuis le 1er juillet 2005, en cas de maternité (loi fédérale du 25 septembre 1952, LAPG)
- Assurance-invalidité (loi fédérale du 19 juin 1959, LAI)
- Perception des cotisations à l'assurance-chômage obligatoire (loi fédérale du 25 juin 1982, LACI)
- Régime cantonal d'allocations familiales (Caisse cantonale de compensation pour allocations familiales, loi cantonale du 26 septembre 1990)
- Allocation pour perte de gain dans le cadre des mesures contre le coronavirus (loi fédérale)

De plus, en application des art. 63 al. 4 LAVS et 131 al. 2 RAVS, les autorités fédérales ont autorisé le canton à confier à la Caisse cantonale de compensation AVS les autres tâches suivantes :

- Application du régime des prestations complémentaires à l'AVS/AI (loi fédérale du 6 octobre 2006, LPC; loi cantonale du 16 novembre 1965)
- Application du régime cantonal des allocations de maternité (loi cantonale du 6 juin 1991)
- Réduction des primes d'assurance-maladie (loi cantonale du 24 novembre 1995 d'application de la LAMal)
- Subventions cantonales pour les frais d'accompagnement dans les établissements pour personnes âgées (arrêté du Conseil d'Etat du 19 décembre 2000)

Der Kantonalen Sozialversicherungsanstalt (KSVA) obliegen folgende Aufgaben:

- Alters- und Hinterlassenenversicherung (Bundesgesetz vom 20. Dezember 1946, AHVG)
- Familienzulagen in der Landwirtschaft (Bundesgesetz vom 20. Juni 1952, FLG)
- Erwerbsersatzordnung für Dienstleistende in Armee und Zivildienst sowie, ab 1. Juli 2005, bei Mutterschaft (Bundesgesetz vom 25. September 1952, EOG)
- Invalidenversicherung (Bundesgesetz vom 19. Juni 1959, IVG)
- Erhebung der Beiträge an die obligatorische Arbeitslosenversicherung (Bundesgesetz vom 25. Juni 1982, AVIG)
- Kantonale Familienzulagenordnung (Kantonale Ausgleichskasse für Familienzulagen, kantonales Gesetz vom 26. September 1990)
- Entschädigung für Erwerbsausfall im Rahmen der Coronavirus-Massnahmen (Bundesgesetz)

Zudem haben die Bundesbehörden, gestützt auf Art. 63, Abs. 4 AHVG und Art. 131, Abs. 2 AHVV, den Kanton Freiburg ermächtigt, der Kantonalen AHV-Ausgleichskasse folgende weitere Aufgaben zu übertragen:

- Durchführung der Ergänzungsleistungen zur AVH/IV (Bundesgesetz vom 6. Oktober 2006, ELG; kantonales Gesetz vom 16. November 1965)
- Anwendung der kantonalen Regelung über die Mutterschaftsbeiträge (kantonales Gesetz vom 6. Juni 1991)
- Prämienverbilligung in der Krankenversicherung (kantonales Ausführungsgesetz vom 24. November 1995 zum KVG)
- Zuerkennung der kantonalen Beiträge für Betreuungskosten in den Pflegeheimen (Staatsratsbeschluss vom 19. Dezember 2000)

## 1.2 Commission administrative - Verwaltungskommission

### 1.2.1 Composition - Zusammensetzung

#### Présidente

Mme Anne-Claude Demierre, Conseillère d'Etat,  
Directrice de la santé et des affaires sociales

#### Vice-présidente

Mme Claire Peiry-Kolly, Treyvaux

#### Autres membres

- Mme Bernadette Hänni, Morat
- Mme Anne Meyer Loetscher, Estavayer-le-Lac
- M. David Bonny, Prez-vers-Noréaz
- M. Bruno Boschung, Wünnewil
- M. Jean-Jacques Marti, Fribourg
- M. André Rémy, Charmey
- M. André Schneuwly, Guin

### 1.2.2 Activité – Tätigkeit

La Commission a tenu trois séances plénières en 2020. Elle a notamment :

préavisé à l'intention du Conseil d'Etat :

- La baisse du taux de cotisation pour la Caisse d'allocations familiales

examiné et approuvé :

- les comptes des frais d'administration 2019 et le bilan au 31 décembre 2019 des comptes propres de la Caisse cantonale de compensation AVS,
- les comptes 2019 et le bilan au 31 décembre 2019 de la Caisse cantonale de compensation pour allocations familiales (AF),
- le rapport d'activité de l'Etablissement cantonal des assurances sociales relatif à l'exercice 2019,
- le budget 2021 de la Caisse cantonale de compensation AVS,
- Le budget 2021 de la de la Caisse cantonale de compensation pour allocations familiales (AF),

#### Präsidentin

Frau Anne-Claude Demierre, Staatsrätin,  
Vorsteherin der Direktion für Gesundheit und  
Soziales

#### Vizepräsidentin

Frau Claire Peiry-Kolly, Treyvaux

#### Andere Mitglieder

- Frau Bernadette Hänni, Murten
- Frau Anne Meyer Loetscher, Estavayer-le-Lac
- Herr David Bonny, Prez-vers-Noréaz
- Herr Bruno Boschung, Wünnewil
- Herr Jean-Jacques Marti, Freiburg
- Herr André Rémy, Charmey
- Herr André Schneuwly, Düringen

Die Kommission hat im Jahre 2020 drei Plenarsitzungen abgehalten. Sie hat insbesondere:

Zu Handen des Staatsrates empfohlen:

- die Senkung des Beitragssatzes für die kantonale Familienausgleichskasse

geprüft und genehmigt:

- die Verwaltungskostenrechnung 2019 und die Bilanz per 31. Dezember 2019 der kasseneigenen Konten der Kantonalen AHV-Ausgleichskasse,
- die Rechnung 2019 und die Bilanz per 31. Dezember 2019 der Kantonalen Ausgleichskasse für Familienzulagen,
- den Tätigkeitsbericht der Kantonalen Sozialversicherungsanstalt für das Geschäftsjahr 2019,
- den Voranschlag 2021 der Kantonalen AHV-Ausgleichskasse,
- den Voranschlag 2021 der Kantonalen Ausgleichskasse für Familienzulagen,

pris connaissance :

- des rapports de la Société BDO SA , à Fribourg, relatifs à :
  - la révision principale de l'exercice 2019 de la Caisse cantonale de compensation AVS,
  - la révision de clôture de l'exercice 2019 de la Caisse cantonale de compensation AVS,
  - la vérification des comptes de l'exercice 2019 de la Caisse cantonale d'allocations familiales,
  - la vérification des comptes annuels 2019 de l'Office cantonal AI.
- de l'audit annuel de l'OFAS de l'Office cantonal AI.
- de l'avancement des travaux de l'agrandissement du bâtiment de l'ECAS.

zur Kenntnis genommen:

- die Berichte der Treuhandgesellschaft BDO AG, in Freiburg, betreffend:
  - die Hauptrevision des Geschäftsjahres 2019 der Kantonalen AHV-Kasse,
  - die Abschlussrevision des Geschäftsjahres 2019 der Kantonalen AHV-Kasse,
  - die Rechnungsprüfung der Kantonalen Familienzulagenkasse für das Jahr 2019,
  - die Rechnungsprüfung der Verwaltungskosten der Kantonalen IV-Stelle für das Jahr 2019.
- das jährliche Audit der Kantonalen Invalidenversicherungsstelle durch das BSV.
- vom Fortschritt des Erweiterungsbaus der KSVA.

## 1.3 Organisation et personnel - Organisation und Personal

### 1.3.1 Structures – Strukturen

L'organisation générale de l'Etablissement regroupe administrativement la Caisse cantonale de compensation AVS, la Caisse cantonale d'allocations familiales, l'Office cantonal AI et les Services centraux. Les trois premières sont des institutions autonomes de droit public dotées de la personnalité juridique. L'organigramme figure à la fin du rapport.

Bezüglich der Verwaltung umfasst die allgemeine Organisation der Anstalt die kantonale Ausgleichskasse, die kantonale Familienzulagenkasse, die kantonale IV-Stelle und die Zentralen Diensten. Die drei ersten sind selbständige Anstalten des öffentlichen Rechts mit eigener Rechtspersönlichkeit. Das Organigramm befindet sich am Schluss des Berichts.

### 1.3.2 Personnel - Personal

L'effectif du personnel de l'Etablissement au 31.12.2020 se présente comme suit :

Der Personalbestand der Kantonalen Sozialversicherungsanstalt präsentiert sich am 31.12.2020 wie folgt:

Personnel Personal	Total ECAS		Caisse de compensation Ausgleichskasse		Office AI IV-Stelle		Services centraux Zentrale Dienste	
	Pers	EPT VZÄ	Pers	EPT VZÄ	Pers	EPT VZÄ	Pers	EPT VZÄ
Personnel à temps complet Personal in Vollzeit	133.00	133.00	73.00	73.00	39.00	39.00	21.00	21.00
Personnel à temps partiel Personal in Teilzeit	131.00	89.05	26.00	16.90	63.00	45.90	42.00	26.25
Personnel en formation Personal in Ausbildung	6.00	6.00	3.00	3.00	-	-	3.00	3.00
<b>Total</b>	<b>270.00</b>	<b>228.05</b>	<b>102.00</b>	<b>92.90</b>	<b>102.0</b>	<b>84.90</b>	<b>66.00</b>	<b>50.25</b>

EPT / VZÄ : équivalents plein temps / Vollzeitäquivalente

### 1.3.3 Informatique et Management Qualité - Informatik und Qualitätsmanagement

Grâce à la virtualisation de notre infrastructure informatique en 2019, nous avons pu relever les nouveaux défis liés à la situation sanitaire. En 10 jours ouvrables, une forte majorité (env. 85%) des collaboratrices et collaborateurs ont pu travailler depuis leur domicile. Des outils annexes et la documentation utile ont été mis à disposition rapidement, offrant de bonnes conditions à chacun.

En parallèle, une nouvelle identité visuelle propre à l'ECAS a été élaborée. Le logo et ses différentes déclinaisons, ainsi que les normes graphiques de la correspondance et autres supports visuels ont été définis. Le déploiement est en cours, selon des phases réparties sur plusieurs mois. La dernière étape sera celle de l'identité visuelle dans la nouvelle application pour l'assurance invalidité « Web@AI 3.0 », dont la mise en production est prévue en avril 2021. Tout au long de cette année, nous avons initié différents travaux préparatoires pour cette application, notamment en soutenant le canton du Valais, pilote pour cette solution bilingue.

Suite à l'annonce de différents changements de réglementation et à l'introduction de la loi et des ordonnances relatives à la COVID-19, de nombreux tests et des mises à jours récurrentes ont nécessité un investissement important de la part de la section Informatique et Qualité afin de permettre aux sections de production de garantir à la population les prestations y afférentes.

En matière de Management Qualité, les différents audits ont été coordonnés en interne avec notre organe de révision et l'OFAS. Nous relevons que toutes les recommandations de l'audit à blanc sur la sécurité de l'information et les technologies de l'information et de la communication ont été mises en œuvre. Celles-ci ont été vérifiées de manière ciblée durant cette année et l'organisme externe a relevé que des progrès remarquables dans ce domaine avaient été réalisés.

Dank der Virtualisierung unserer IT-Infrastruktur im Jahr 2019, konnten wir den neuen Herausforderungen der Gesundheitssituation gerecht werden. Eine grosse Mehrheit der Mitarbeitenden (ca. 85%) konnte innerhalb von 10 Arbeitstagen im Homeoffice arbeiten. Das Zubehör und die nützlichen Unterlagen wurden schnell zur Verfügung gestellt und boten gute Bedingungen für alle.

Zur gleichen Zeit wurde eine neue, visuelle Identität für die KSVa entwickelt. Das Logo wurde in verschiedenen Varianten sowie den grafischen Standards für die Korrespondenzen und anderen visuellen Vorlagen definiert. Die Einführung dessen ist im Gange und wird sich in festgelegten Etappen über mehrere Monate erstrecken. Der letzte Baustein wird die visuelle Identität in der neuen Fachanwendung der Invaliditätsversicherung "Web@AI 3.0" sein, welche im April 2021 in Produktion gehen soll. Wir haben im Laufe des Jahres verschiedene Vorbereitungsarbeiten für diese Fachanwendung in die Wege geleitet. Insbesondere auch durch die Unterstützung des Kantons Wallis, welcher für diese zweisprachige Lösung der Pilot ist.

Die Einführung des Gesetzes und der Verordnung in Bezug auf COVID-19 und die Bekanntgabe der verschiedenen regulatorischen Änderungen, generierte einen erheblichen Mehraufwand, damit die Sektionen und deren damit verbundenen Dienstleistungen für die Bevölkerung gewährleistet werden konnte. Zahlreiche Tests und regelmässige Aktualisierungen seitens der Informatik und des Qualitätsmanagements wurden dafür durchgeführt.

In Bezug auf das Qualitätsmanagement wurden verschiedene Audits intern und mit dem BSV abgestimmt. Wir haben festgestellt, dass alle Empfehlungen des Voraudits zur Informationssicherheit und Kommunikation umgesetzt wurden. Diese wurden im Laufe des Jahres gezielt überprüft. Die externe Stelle stellte fest, dass in diesem Bereich bemerkenswerte Fortschritte erzielt wurden.



Durant l'année 2020, outre la réalisation des projets d'envergure précités, la section informatique a œuvré principalement à la mise en commun et mise en place de synergies des environnements informatiques, aussi bien au niveau des identifiants, des scanners, des droits/accès ou du choix du futur matériel informatique commun pour l'ensemble de l'ECAS.

Nebst der Umsetzung dieser genannten Grossprojekte, arbeitete die IT-Abteilung im Jahr 2020 vor allem an der Umsetzung von Synergien in den IT-Umgebungen. Sei dies auf der Ebene der Benutzeridentität, den Scannern, der Zugriffsrechte oder der Auswahl der zukünftigen, gemeinsamen IT-Hardware für die gesamte KSVA.

## 1.4 Cotisations débitées et prestations versées - Verbuchte Beiträge und ausgerichtete Leistungen

La suite du présent rapport contient des informations détaillées sur les cotisations portées en compte et les prestations versées durant l'exercice 2020 par la Caisse cantonale AVS et la Caisse cantonale d'allocations familiales (AF). La récapitulation ci-dessous permet cependant d'avoir rapidement une vue d'ensemble de la situation ainsi qu'une comparaison avec les chiffres de l'année précédente.

Pour l'exercice 2020, les taux de cotisations paritaires s'élevaient pour les employeurs à 10.55% pour l'AVS/AI/APG et à 2.2% pour l'assurance-chômage jusqu'à CHF 148'200.00 et à 1.0% au-delà. Pour les indépendants, les taux de cotisations AVS/AI/APG s'élevaient de 5.344% à 9.95% en fonction du niveau de revenu annuel.

Die weiteren Teile dieses Berichtes vermitteln ausführliche Angaben über die im Geschäftsjahr 2020 durch die Kantonale AHV-Kasse und die Kantonale Familienausgleichskasse (FAK) verbuchten Beiträge und ausbezahlten Leistungen. Die nachstehende Zusammenfassung gibt jedoch schon einen Überblick über die Situation sowie einen Vergleich mit den Zahlen des Vorjahres.

Während des Jahres 2020 beliefen sich die paritätischen Beitragssätze der Mitglieder für die AHV/IV/EO auf 10.55% und für die Arbeitslosenversicherung auf 2.2% bis zu einem Höchstbetrag von CHF 148'200.00 und auf 1.0% ab diesem Betrag. Für die Selbständigerwerbenden beliefen sich die Beitragssätze von 5.344% bis 9.95% je nach Jahresverdienst.

Cotisations nettes débitées - Verbuchte Nettobeiträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Cotisations paritaires AVS/AI/APG Paritätische AHV/IV/EO-Beiträge	357'989'556.27	338'494'516.93
Cotisations personnelles AVS/AI/APG Persönliche AHV/IV/EO-Beiträge	57'557'991.45	54'941'191.15
Cotisations à l'assurance-chômage Beiträge an die Arbeitslosenversicherung	71'546'419.35	70'576'828.05
Cotisations au régime LFA FLG-Beiträge	1'336'548.90	1'085'679.60
Cotisations au régime cantonal AF FAK-Beiträge	109'033'121.90	101'036'938.70
<b>Total</b>	<b>597'463'637.87</b>	<b>566'135'154.43</b>

<b>Prestations nettes versées - Ausgerichtete Nettoleistungen</b>	<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
Rentes et allocations pour impotent AVS AHV-Renten und Hilflosenentschädigungen der AHV	635'372'600.05	621'991'345.50
Rentes, allocations pour impotent et indemnités journalières AI IV-Renten, Hilflosenentschädigungen der IV und IV-Taggelder	138'695'027.45	133'797'335.80
Allocations pour perte de gain aux militaires (APG) Erwerbsersatzordnungsschädigungen (EO)	10'544'603.15	9'185'891.05
Allocations fédérales de maternité Eidgenössische Mutterschaftsbeiträge	11'911'562.90	13'529'755.12
Allocations pour perte de gain Corona Corona Erwerbsersatzentschädigung	42'084'036.40	0.00
Prestations complémentaires AVS/AI AHV/IV-Ergänzungsleistungen	164'251'378.55	154'100'543.41
Réductions des primes et contentieux de l'assurance-maladie Prämienverbilligungen und Zahlungsausstände in der Krankenversicherung	188'857'922.22	187'742'531.04
Allocations cantonales de maternité Kantonale Mutterschaftsbeiträge	1'999'003.21	2'314'389.71
Allocations familiales fédérales dans l'agriculture Eidgenössische Familienzulagen in der Landwirtschaft	4'941'315.88	5'145'142.86
Allocations familiales cantonales aux salariés et aux indépendants Kantonale Familienzulagen an die Lohnbezüger und an die Selbständigerwerbstätigen	94'059'728.30	86'814'597.08
Allocations familiales cantonales aux non-actifs Kantonale Familienzulagen an Nichterwerbstätige	3'693'172.80	3'224'981.40
<b>Total</b>	<b>1'296'410'350.91</b>	<b>1'217'846'512.97</b>



# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2020 CAISSE DE COMPENSATION

# TÄTIGKEITSBERICHT 2020 AUSGLEICHSKASSE



**ECAS** Caisse de compensation  
**KSVA** Ausgleichskasse  
Fribourg - Freiburg

# TABLE DES MATIERES

<b>1</b>	<b>CAISSE CANTONALE DE COMPENSATION AVS - KANTONALE AHV-AUSGLEICHSKASSE</b>	<b>14</b>
1.1	Etat des membres au 1.1 - Mitgliederbestand am 1.1	14
1.1.1	Contrôle d'affiliation LAA/LPP - Anschlusskontrolle UVG/BVG	15
1.2	Cotisations AVS/AI/APG - AHV/IV/EO-Beiträge	16
1.3	Prestations de l'assurance-vieillesse et survivants - Leistungen der Alters- und Hinterlassenenversicherung	16
1.4	Prestations de l'assurance-invalidité - Leistungen der Invalidenversicherung	18
1.5	Prestations du régime des allocations pour perte de gain - Leistungen der Erwerbsersatzordnung	20
1.5.1	Allocations pour perte de gain aux personnes servant dans l'armée ou la protection civile Erwerbsersatzordnung für Dienstleistende in Armee und Zivilschutz	20
1.5.2	Allocation pour perte de gain dans le cadre des mesures contre le coronavirus Entschädigung für Erwerbsausfall bei Massnahmen gegen das Coronavirus	20
1.5.3	Allocations de maternité fédérales - Eidgenössische Mutterschaftsentschädigungen	21
1.6	Allocations familiales dans l'agriculture - Familienzulagen in der Landwirtschaft	22
1.6.1	Cotisations - Beiträge	22
1.6.2	Allocations aux travailleurs agricoles - Zulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer	22
1.6.3	Allocations fédérales aux agriculteurs indépendants - Eidgenössische Zulagen an selbständigerwerbende Landwirte	23
1.7	Assurance-chômage - Arbeitslosenversicherung	23
1.8	Recouvrement - Inkasso	24
1.9	Comptes individuels - Individuelle Konten	24
1.10	Contrôles d'employeurs - Arbeitgeberkontrollen	25
1.11	Révisions de la Caisse cantonale AVS - Revisionen der Kantonalen AHV-Kasse	26
1.12	Compte d'administration - Verwaltungskosten	27
1.13	Bilan des comptes propres – Bilanz der kasseneigenen Konten	32
<b>2</b>	<b>PRESTATIONS COMPLEMENTAIRES A L'ASSURANCE-VIEILLESSE, SURVIVANTS ET INVALIDITÉ - ERGÄNZUNGSLEISTUNGEN ZUR ALTERS-, HINTERLASSENEN- UND INVALIDENVERSICHERUNG</b>	<b>33</b>
2.1	Statistiques - Statistik	33
2.2	Frais d'accompagnement en EMS - Betreuungskosten in den Pflegeheimen	34
<b>3</b>	<b>SUBSIDES POUR LA REDUCTION DES PRIMES À L'ASSURANCE-MALADIE SUBVENTIONEN ZUR VERBILLIGUNG DER KRANKENKASSENPRÄMIEN</b>	<b>35</b>
3.1	Ayants droit potentiels - Mögliche Anspruchsberechtigte	35
3.2	Subsides octroyés - Zugesprochene Prämienverbilligungen	35
3.3	Nombre de personnes concernées et réduction moyenne - Anzahl der betroffenen Personen und durchschnittliche Verbilligung	36
3.4	Remboursement aux communes des primes arriérées dans l'assurance-maladie Vergütung ausstehender Krankenversicherungsprämien an die Gemeinden	36
3.5	Remboursement aux assureurs des primes arriérées dans l'assurance-maladie Vergütung ausstehender Krankenversicherungsprämien an die Versicherer	37

<b>4</b>	<b>ALLOCATIONS CANTONALES DE MATERNITE KANTONALE MUTTERSCHAFTSBEITRÄGE</b>	<b>38</b>
<b>5</b>	<b>CAISSE CANTONALE DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES KANTONALE AUSGLEICHSKASSE FÜR FAMILIENZULAGEN</b>	<b>39</b>
5.1	Membres de la Caisse cantonale au 1.1 - Mitglieder der kantonalen Kasse am 1.1	39
5.2	Cotisations des employeurs et des indépendants - Beiträge der Arbeitgeber und der Selbständigerwerbstätigen	39
5.3	Allocations aux personnes salariées et aux indépendants - Zulagen an Lohnbezüger und an Selbständigerwerbstätige	40
5.4	Allocataires et enfants - Bezüger und Kinder	40
5.5	Surcompensation - Ausgleich zwischen Kassen	41
5.6	Régime concernant les personnes sans activité lucrative - Zulagenordnung betreffend nichterwerbstätige Personen	42
5.7	Comptes d'exploitation - Betriebsrechnung	43
5.8	Bilan - Bilanz	43

# 1 CAISSE CANTONALE DE COMPENSATION AVS KANTONALE AHV-AUSGLEICHSKASSE

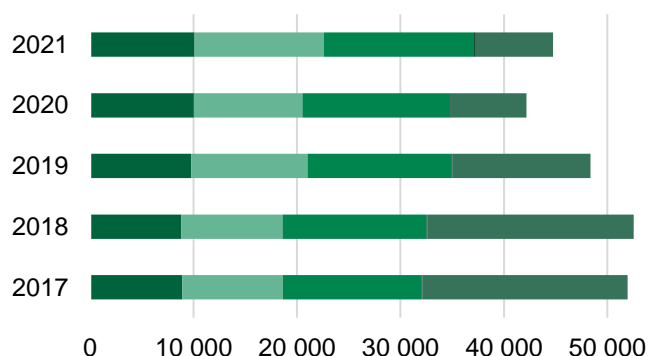
## 1.1 Etat des membres au 1.1 - Mitgliederbestand am 1.1

Fichier central - Zentralregister	2021	2020
Caisse cantonale Kantonale Kasse	44'737	42'191
Caisses professionnelles et interprofessionnelles Berufliche und zwischenberufliche Kassen	18'796	18'165
<b>Total</b>	<b>63'533</b>	<b>60'356</b>

Membres de la Caisse cantonale - Mitglieder der Kantonalen Kasse	2021	2020
Assurés exerçant une activité lucrative indépendante (simultanément employeurs) Selbständigerwerbstätige (gleichzeitig Arbeitgeber)	1'800	1'811
Assurés exerçant une activité lucrative indépendante (non employeurs) Selbständigerwerbstätige (nicht Arbeitgeber)	10'709	8'705
<b>Sous-total assurés exerçant une activité lucrative indépendante Zwischentotal Selbständigerwerbstätige</b>	<b>12'509</b>	<b>10'516</b>
Assurés n'exerçant aucune activité lucrative (simultanément employeurs) Nichterwerbstätige (gleichzeitig Arbeitgeber)	0	0
Assurés n'exerçant aucune activité lucrative (étudiants université de Fribourg) Nichterwerbstätige (Studenten Universität Freiburg)	1'655	2'239
Assurés n'exerçant aucune activité lucrative (étudiants autres établissements) Nichterwerbstätige (Studenten andere Ausbildungsstätten)	727	771
Assurés n'exerçant aucune activité lucrative (non employeurs) Nichterwerbstätige (nicht Arbeitgeber)	12'129	11'271
<b>Sous-total assurés n'exerçant aucune activité lucrative Zwischentotal Nichterwerbstätige</b>	<b>14'511</b>	<b>14'281</b>
Assurés dont l'employeur n'est pas tenu de cotiser (simultanément employeurs) Versicherte, deren Arbeitgeber nicht beitragspflichtig ist (gleichzeitig Arbeitgeber)	0	0
Assurés dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations (non employeurs) Versicherte, deren Arbeitgeber nicht beitragspflichtig ist (nicht Arbeitgeber)	80	71
<b>Sous-total assurés dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations Zwischentotal Versicherte, deren Arbeitgeber nicht beitragspflichtig ist</b>	<b>80</b>	<b>71</b>
Employeurs uniquement Nur Arbeitgeber	10'094	10'007
Affiliés pour lesquels aucune cotisation n'a été mise en compte Mitglieder, für die kein Beitrag verbucht wurde	7'543	7'316
<b>Total</b>	<b>44'737</b>	<b>42'191</b>

### Membres au 1.1 - Mitglieder am 1.1

- Employeurs  
Arbeitgeber
- Assurés avec activité lucrative indépendante  
Selbständigerwerbende
- Assurés sans activité lucrative  
Nichterwerbstätige
- Assurés avec employeur non soumis  
Versicherte mit nicht beitragspflicht. Arbeitgeber
- Affiliés sans cotisation  
Mitglieder ohne Beitrag



Regroupés selon la branche économique et la langue, les membres de la Caisse cantonale se répartissent comme suit :

Nach Berufszweigen und Sprachen gezählt, verteilen sich die Mitglieder der Kantonalen Kasse wie folgt:

Membres - Mitglieder	2020 (%)	2019 (%)
Agriculture - Landwirtschaft	7.2	8.70
Branches non agricoles - Nichtlandw. Berufszweige	92.8	91.30
<b>Total</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>

Membres - Mitglieder	2020 (%)	2019 (%)
Langue française - Französischsprachig	73.2	73.94
Langue allemande - Deutschsprachig	26.8	26.06
<b>Total</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>

#### 1.1.1 Contrôle d'affiliation LAA/LPP - Anschlusskontrolle UVG/BVG

Les employeurs qui se sont affiliés à la Caisse cantonale en 2020 ont été informés sur leurs obligations en matière d'assurance-accidents et de prévoyance professionnelle obligatoires. Les contrôles effectués se fondent sur les articles 80 de la loi fédérale sur l'assurance-accidents (LAA) et 11 de la loi fédérale sur la prévoyance professionnelle, vieillesse, survivants et invalidité (LPP). Tout nouvel employeur affilié à la Caisse reçoit un questionnaire à remplir, accompagné de la documentation nécessaire. C'est ainsi que 524 questionnaires LAA/LPP ont été expédiés.

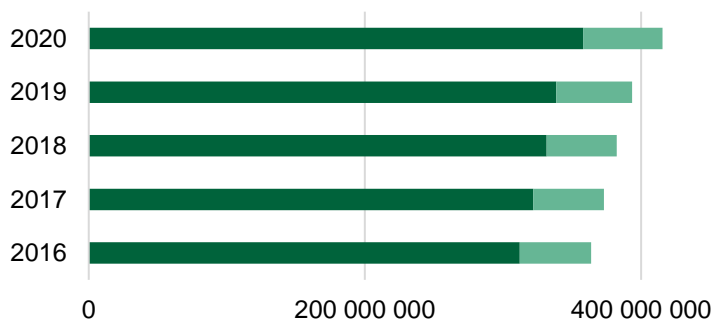
Die Arbeitgeber, welche sich im Jahre 2020 bei der Kantonalen Ausgleichskasse angeschlossen haben, wurden über ihre Pflichten in Bezug auf die obligatorische Unfallversicherung und berufliche Vorsorge informiert. Die Kontrollen gründen auf den Artikeln 80 des Bundesgesetzes über die Unfallversicherung (UVG) und 11 des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG). Jeder neu bei der Kasse angeschlossene Arbeitgeber erhält einen Fragebogen und die notwendige Dokumentation. So wurden 524 UVG/BVG-Fragebogen zugestellt.

## 1.2 Cotisations AVS/AI/APG - AHV/IV/EO-Beiträge

Cotisations paritaires - Paritätische Beiträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Cotisations paritaires Paritätische Beiträge	357'989'556.27	338'494'516.93
Cotisations personnelles Persönliche Beiträge	57'557'991.45	54'941'191.15

### Cotisations AVS, AI, APG AHV, IV, EO Beiträge

- Cotisations paritaires  
Paritätische Beiträge
- Cotisations personnelles



## 1.3 Prestations de l'assurance-vieillesse et survivants Leistungen der Alters- und Hinterlassenenversicherung

Décisions notifiées - Erlassene Verfügungen	2020	2019
Rentes ordinaires Ordentliche Renten	3'786	3'687
Rentes extraordinaires Ausserordentliche Renten	0	0
Allocations pour impotent Hilflosenentschädigungen	455	466
<b>Total</b>	<b>4'241</b>	<b>4'153</b>

Nombre de calculs - Anzahl der Berechnungen	2020	2019
Calculs anticipés de rentes Rentenvorausberechnungen	926	1'184



Nombre de bénéficiaires de rentes au 31.12 Anzahl Rentenbezüger am 31.12	Rentes ordinaires Ordentliche Renten		Rentes extraordinaires Ausserordentliche Renten	
	2020	2019	2020	2019
Rentes simples Einfache Renten	27'945	27'439	1	1
Rentes compl. conjoint Zusatzrenten für Ehepartner	8	9	0	0
Rentes simples pour enfant Einfache Kinderrenten	407	369	0	0
Rentes de veuve ou de veuf Witwen- oder Witwerrenten	733	755	0	0
Rentes d'orphelin simples Einfache Waisenrenten	387	391	0	0
Rentes d'orphelin doubles Vollwaisenrenten	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>29'480</b>	<b>28'963</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

Nombre de bénéficiaires d'allocations pour impotent au 31.12 Anzahl Bezüger von Hilflosenentschädigungen am 31.12	2020	2019
Degré faible - Leichten Grades	293	296
Degré moyen - Mittleren Grades	649	689
Degré grave - Schweren Grades	359	400
<b>Total</b>	<b>1'301</b>	<b>1'385</b>

Montants versés - Ausbezahlte Beträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Rentes ordinaires Ordentliche Renten	627'656'575.00	613'830'044.00
Rentes extraordinaires Ausserordentliche Renten	18'960.00	18'960.00
Allocations pour impotent Hilflosenentschädigungen	12'671'138.00	12'966'511.00
<b>Sous-total - Zwischentotal</b>	<b>640'346'673.00</b>	<b>626'815'515.00</b>
Restitutions Rückforderungen	-4'974'072.95	-4'824'169.50
<b>Total</b>	<b>635'372'600.05</b>	<b>621'991'345.50</b>

Oppositions, recours, avis de restitution notifiés Einsprachen, Beschwerden, Rückerstattungen	2020	2019
Oppositions Einsprachen	12	16
Recours Beschwerden	3	0
Avis de restitution notifiés Rückerstattungen	742	665

## 1.4 Prestations de l'assurance-invalidité - Leistungen der Invalidenversicherung

Décisions notifiées - Erlassene Verfügungen	2020	2019
Rentes ordinaires Ordentliche Renten	1'442	1'329
Rentes extraordinaires Ausserordentliche Renten	382	336
Allocations pour impotent Hilflosenentschädigungen	122	131
Indemnités journalières Taggelder	771	995*
<b>Total</b>	<b>2'717</b>	<b>2'791</b>

\* Données provenant de 2 sources (B&Z et EDV2000) – Migration informatique au 01.06.2019

\* Daten aus 2 Quellen (B&Z und EDV2000) - IT-Migration am 01.06.2019

Nombre de bénéficiaires de rentes au 31.12 Anzahl Rentenbezüger am 31.12	Rentes ordinaires Ordentliche Renten		Rentes extraordinaires Ausserordentliche Renten	
	2020	2019	2020	2019
Rentes simples Einfache Renten	3'335	3'324	1'892	1'827
Rentes simples pour enfant Einfache Kinderrenten	1'270	1'281	264	233
Rentes doubles pour enfant Doppelte Kinderrenten	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>4'605</b>	<b>4'605</b>	<b>2'156</b>	<b>2'060</b>

Nombre de bénéficiaires d'allocations pour impotent au 31.12 - Anzahl Bezüger von Hilflosenentschädigungen am 31.12	A domicile Zu Hause		Dans un home In einem Heim	
	2020	2019	2020	2019
Degré faible Leichten Grades	465	460	106	105
Degré moyen Mittleren Grades	283	275	138	142
Degré grave Schweren Grades	101	99	132	134
<b>Total</b>	<b>849</b>	<b>834</b>	<b>376</b>	<b>381</b>

Nombre de bénéficiaires d'indemnités journalières au 31.12 Anzahl Bezüger von Taggeldern am 31.12	2020	2019*
Grandes indemnité Grosse Taggelder	139	195
Petites indemnités Kleine Taggelder	186	196
<b>Total</b>	<b>325</b>	<b>391</b>

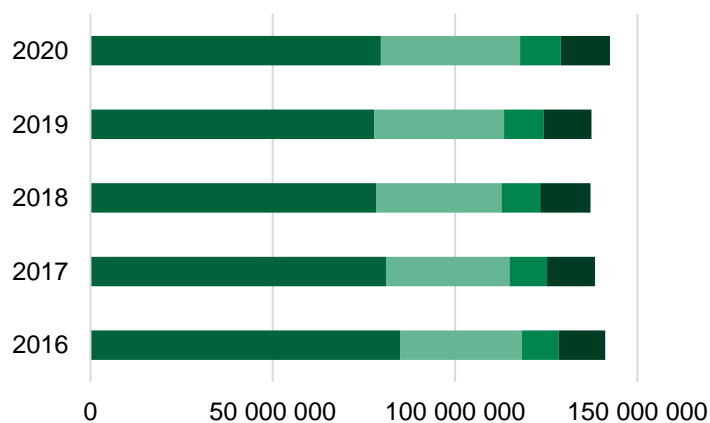
\* Données provenant de 2 sources (B&Z et EDV2000) – Migration informatique au 01.06.2019

\* Daten aus 2 Quellen (B&Z und EDV2000) - IT-Migration am 01.06.2019

Montants versés - Ausbezahlte Beträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Rentes ordinaires Ordentliche Renten	79'632'530.00	77'772'828.00
Rentes extraordinaires Ausserordentliche Renten	38'243'568.00	35'638'545.00
Allocations pour impotent Hilflosenentschädigungen	11'075'002.00	10'846'680.00
Indemnités journalières Taggelder	13'586'938.80	13'181'755.65
<b>Sous-total - Zwischentotal</b>	<b>142'538'038.80</b>	<b>137'439'808.65</b>
Restitutions Rückforderungen	-3'843'011.35	-3'642'472.85
<b>Total</b>	<b>138'695'027.45</b>	<b>133'797'335.80</b>

#### Prestations AI IV Leistungen

- Rentes ordinaires  
Ordentliche Renten
- Rentes extraordinaires  
Ausserordentliche Renten
- Allocations pour impotent  
Hilflosenentschädigungen
- Indemnités journalières  
Taggelder



Recours, avis de restitution notifiés Beschwerden, Rückerstattungen	2020	2019
Recours * Beschwerden *	2	6
Avis de restitution notifiés Rückerstattungen	349	323

\* Recours portant sur des aspects relevant du domaine de compétence de la Caisse de compensation.

\* Beschwerden, die in den Zuständigkeitsbereich der Ausgleichskasse fallen.

## 1.5 Prestations du régime des allocations pour perte de gain Leistungen der Erwerbsersatzordnung

### 1.5.1 Allocations pour perte de gain aux personnes servant dans l'armée ou la protection civile Erwerbsersatzordnung für Dienstleistende in Armee und Zivilschutz

Allocations payées Ausbezahlte Zulagen	Nombre de cartes Anzahl Karten		Nombre de jours Anzahl Dienstage		Montants * Beträge * (CHF)	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Armée Armee	5'624	5'494	83'875	74'225	6'703'436.35	6'032'762.55
Service de protection civile Zivilschutzdienst	1'069	961	7'255	3'438	832'590.80	380'956.20
Cours de cadres Jeunesse + Sport - Kaderbildung Jugend + Sport	750	1098	2'118	3'098	198'357.80	308'993.30
Service civil Zivildienst	1'941	1'677	38'389	34'072	2'809'815.00	2'460'978.20
Cours pour moniteurs de jeunes tireurs - Jungschützenleiterkurs	1	5	3	15	403.20	2'200.80
<b>Total</b>	<b>9'385</b>	<b>9'235</b>	<b>131'640</b>	<b>114'848</b>	<b>10'544'603.15</b>	<b>9'185'891.05</b>

\* Après déduction des prestations APG à restituer - Nach Abzug der rückzuerstattenden EO-Leistungen

### 1.5.2 Allocation pour perte de gain dans le cadre des mesures contre le coronavirus Entschädigung für Erwerbsausfall bei Massnahmen gegen das Coronavirus

Indemnités payées Ausbezahlte Zulagen	Employé Angestellte	Indépendant Selbstständig	Montants Beträge (CHF)
	2020	2020	2020
Position assimilable à un employeur Personen in arbeitgeberähnlicher Stellung	7'746	-	850'238.40
Garde d'enfants Kinderbetreuung	2'671	466	303'728.00
Quarantaine ordonnée par une autorité Quarantäne	8'385	698	938'416.40
Handicap et école spéciale Behinderung und Spezialechule	-	35	1'540.00
Cas de rigueur Härtefälle	-	234'713	20'062'624.00
Fermeture forcée Betriebsschliessung	-	313'721	17'715'192.80
Interdiction d'évènement Veranstaltungsverbot	-	34'710	2'212'296.80
<b>Total</b>	<b>18'802</b>	<b>584'343</b>	<b>42'084'036.40</b>

### 1.5.3 Allocations de maternité fédérales - Eidgenössische Mutterschaftsentschädigungen

Les femmes salariées ou exerçant une activité lucrative indépendante ont droit à une allocation de maternité durant 14 semaines (98 jours). Elles touchent 80% du revenu moyen de l'activité lucrative exercée avant l'accouchement. En 2020, notre Caisse a traité 4'400 demandes pour 99'527 jours de prestations.

104 demandes de restitution pour des prestations perçues indûment ont été émises.

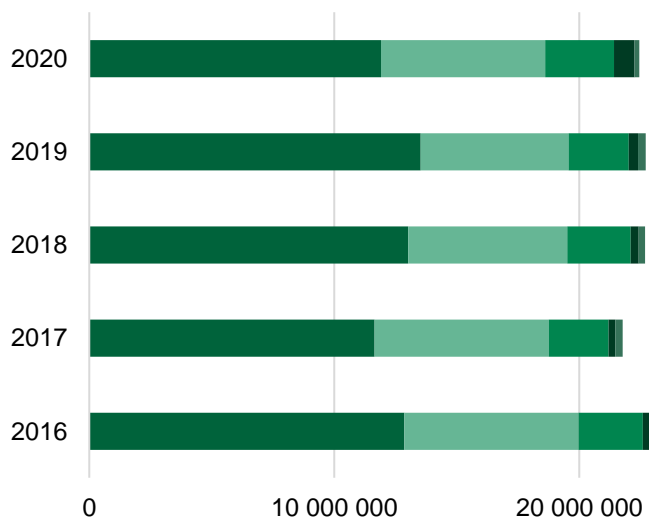
Angestellte und selbständigerwerbende Frauen haben Anspruch auf eine Mutterschaftsentschädigung während 14 Wochen (98 Tagen). Sie erhalten 80 Prozent des durchschnittlichen Erwerbseinkommens vor der Geburt. Im Jahre 2020 hat unsere Kasse 4'400 Anträge für 99'527 Ersatztage bearbeitet.

104 Rückerstattungsverfügungen wurden für zu Unrecht bezogene Leistungen erlassen.

Montants versés - Ausbezahlte Beträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Allocations fédérales de maternité	11'911'562.90	13'529'755.12
Eidgenössische Mutterschaftsbeiträge		

#### APG, allocations fédérales de maternité EO, eidgenössische Mutterschaftsentschädigungen

- Allocations fédérales maternité  
Eidgenössische Mutterschaftsentschädigungen
- APG service militaire  
EO Militärdienst
- APG service civil  
EO Zivildienst
- APG protection civile  
EO Zivilschutzdienst
- APG Jeunesse + Sport et autre  
EO Jugend + Sport und andere



## 1.6 Allocations familiales dans l'agriculture Familienzulagen in der Landwirtschaft

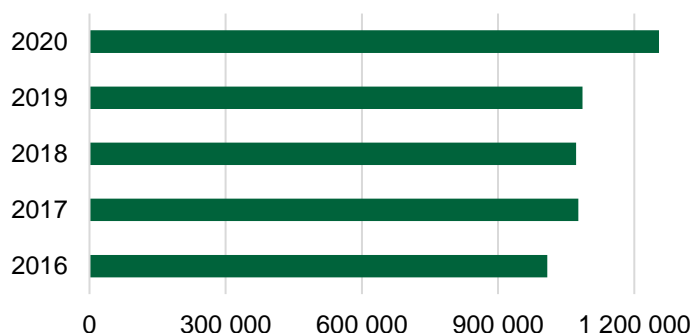
### 1.6.1 Cotisations - Beiträge

Cotisations au régime fédéral d'allocations familiales (LFA) - Eidgenössische Familienzulagenbeiträge (FLG)

Cotisations - Beiträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
<b>Total</b>	<b>1'336'548.90</b>	<b>1'085'679.60</b>

#### Cotisations allocations familiales agriculture Familienzulagenbeiträge

■ Régime fédéral allocations familiales  
Eidgenössische Familienzulagen



### 1.6.2 Allocations aux travailleurs agricoles - Zulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer

Statistiques des ayants droit et des allocations au 31.12 - Statistik der Bezugsberechtigten und der Zulagen am 31.12

Ayants droit - Bezugsberechtigte	Plaine Flachland		Montagne Berggebiet		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Ayants droit Bezugsberechtigte	377	425	32	28	409	453
Allocations de ménage Haushaltungszulagen	344	375	29	27	373	402
Allocations pour enfants (en formation) Kinderzulagen (in beruflicher Ausbildung)	119	142	10	11	129	153
Allocations pour enfants Kinderzulagen	337	428	35	34	372	462

#### Somme des allocations versées - Ausbezahlte Zulagen

Allocations versées - Ausbezahlte Zulagen	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Allocations fédérales (LFA) Eidgenössische Zulagen (FLG)	1'547'723.48	1'731'792.71
Allocations cantonales (LAFam) Kantonale Zulagen (FamZG)	306'629.10	276'193.05
Allocations cantonales de naissance (LAFam) Kantonale Geburtszulagen (FamZG)	32'275.00	24'000.00
<b>Total</b>	<b>1'886'627.58</b>	<b>2'031'985.76</b>

### 1.6.3 Allocations fédérales aux agriculteurs indépendants Eidgenössische Zulagen an selbständigerwerbende Landwirte

Statistique des ayants droit et des allocations au 31.12 - Statistik der Bezugsberechtigten und Zulagen am 31.12

Allocations fédérales Eidgenössische Zulagen	Plaine Flachland		Montagne Berggebiet		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Ayants droit Bezugsberechtigte	451	497	175	201	626	698
Allocations pour enfants Kinderzulagen	667	702	282	290	949	992
Allocations de formation professionnelle Ausbildungszulagen	283	311	110	138	394	449

Somme des allocations versées (LFA) - Ausbezahlte Zulagen (FLG)

Montants - Beträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
<b>Total</b>	3'393'592.40	3'413'350.15

Restitution d'allocations perçues indûment - Rückforderung zu Unrecht bezogener Zulagen

Restitution - Rückforderung	2020	2019
Allocations aux travailleurs agricoles Zulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer	257	129*
Allocations aux agriculteurs indépendants Zulagen an selbständigerwerbende Landwirte	145	39
<b>Total</b>	<b>402</b>	<b>168</b>

\* Nouvelle méthode de calcul ainsi que la correction des créances de certains binationaux

\* Neue Zählmethode, sowie Bereinigung der Ansprüche von gewissen Doppelbürgern mittels Verrechnung

### 1.7 Assurance-chômage - Arbeitslosenversicherung

En ce qui concerne l'assurance-chômage obligatoire, les caisses de compensation de l'AVS ont pour seule tâche de facturer et d'encaisser les cotisations dues à cette assurance par les employeurs qui sont affiliés auprès d'elles. Elles le font parallèlement à la facturation et à l'encaissement des cotisations AVS/AI/APG.

Was die Arbeitslosenversicherung betrifft, beschränkt sich die Zuständigkeit der AHV-Ausgleichskassen auf die Inrechnungstellung und das Inkasso der Beiträge für die Arbeitslosenversicherung bei den ihnen angeschlossenen Arbeitgebern. Sie erledigen diese Aufgabe parallel zur Inrechnungstellung und zum Inkasso der AHV/IV/EO-Beiträge.

Cotisations des employeurs et des salariés (cotisations paritaires)  
Beiträge der Arbeitgeber und der Arbeitnehmer (paritätische Beiträge)

Cotisations - Beiträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
<b>Total</b>	<b>71'546'419.35</b>	<b>70'576'828.05</b>

## 1.8 Recouvrement - Inkasso

Règlement des comptes - Abwicklung der Konten	2020	2019
Taxations d'office Veranlagungsverfügungen	60	58
Réquisitions de poursuites Betreibungsbegehren	3'451	5'112
Réquisitions de continuer la poursuite Fortsetzungsbegehren	2'162	3'258
Demandes de mainlevée Rechtseröffnungsbegehren	145	204
Sursis au paiement Stundungen	1'611	1'126

Règlement des comptes - Abwicklung der Konten	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Réquisitions de poursuites Betreibungsbegehren	7'693'920.20	8'790'481.55
Sursis au paiement Stundungen	7'146'890.00	4'584'591.00

Intérêts moratoires et rémunérateurs Verzugs- und Vergütungszinsen	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Intérêts moratoires (après déduction des intérêts irrécouvrables) Verbuchte Verzugszinsen (nach Abzug der uneinbringlichen Zinsen)	745'658.54	1'055'603.42
Intérêts rémunérateurs Vergütungszinsen	330'793.60	169'794.35

## 1.9 Comptes individuels - Individuelle Konten

La Caisse cantonale de compensation tient un compte individuel au nom de chaque personne assurée pour laquelle des cotisations ont été décomptées un jour auprès d'elle. Le compte individuel enregistre les revenus, les périodes de cotisations ainsi que les bonifications pour tâches d'assistance et servira de base pour calculer une rente AVS ou AI.

Die kantonale Ausgleichskasse führt ein individuelles Konto auf den Namen jeder versicherten Person, für die jemals Beiträge abgerechnet wurden. Auf dem individuellen Konto werden alle Einkommen, Beitragszeiten sowie Betreuungsgutschriften aufgezeichnet, die als Grundlage für die Berechnung einer AHV- oder IV-Rente dienen.

### Etat des comptes individuels au 31.12 - Bestand der individuellen Konten am 31.12

Comptes individuels - Individuelle Konten	2020	2019
Nombre de comptes individuels ouverts Anzahl der offenen individuellen Konten	483'625	478'058
Nombre de comptes individuels clôturés Anzahl der abgeschlossenen individuellen Konten	188'927	180'158
<b>Total</b>	<b>672'552</b>	<b>658'216</b>



## Inscriptions dans les comptes individuels - Eintragungen in den individuellen Konten

<b>Nombre - Anzahl</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Inscriptions ordinaires Übliche Eintragungen	185'947	162'045
Inscriptions d'indemnités de chômage Eintragungen Arbeitslosenentschädigungen	4'325	4'395
Inscriptions sur la base de carnets de timbre Eintragungen auf Vorlage von Markenheften	62	71
<b>Total</b>	<b>190'334</b>	<b>166'511</b>

<b>Montants - Beträge</b>	<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
Inscriptions ordinaires Übliche Eintragungen	4'011'461'892	3'933'130'729
Inscriptions d'indemnités de chômage Eintragungen Arbeitslosenentschädigungen	41'564'473	41'904'931
Inscriptions sur la base de carnets de timbre Eintragungen auf Vorlage von Markenheften	137'972	131'654
<b>Total</b>	<b>4'053'164'337</b>	<b>3'975'167'314</b>

## 1.10 Contrôles d'employeurs - Arbeitgeberkontrollen

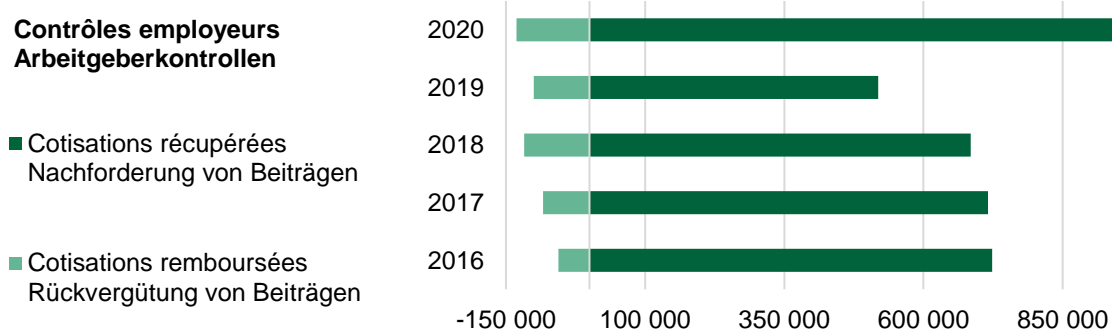
<b>Contrôles - Kontrollen</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Par l'organe de révision interne Durch die interne Revisionsstelle	458	431
Par d'autres caisses cantonales et la Suva Durch andere kantonale Kassen und die Suva	94	113
Par l'organe de révision interne pour le compte d'autres caisses Durch die interne Revisionsstelle im Auftrag anderer Kassen	12	10

## Cotisations récupérées - Nachforderung von Beiträgen

<b>Cotisations récupérées - Nachforderung von Beiträgen</b>	<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
AVS/AI/APG et AC AHV/IV/EO und ALV	764'273	419'488.90
Allocations familiales cantonales Kantonale Familienzulagen	193'691	99'428.75

## Cotisations remboursées - Rückvergütung von Beiträgen

<b>Cotisations remboursées - Rückvergütung von Beiträgen</b>	<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
AVS/AI/APG et AC AHV/IV/EO und ALV	98'747	77'990.10
Allocations familiales cantonales Kantonale Familienzulagen	32'536	22'059.65



### 1.11 Révisions de la Caisse cantonale AVS - Revisionen der Kantonalen AHV-Kasse

En vertu du mandat qui lui a été confié par le Conseil d'Etat, la Société BDO SA, à Villars-sur-Glâne, a procédé à la révision de clôture de 2019 puis à la révision principale 2020 de la Caisse cantonale de compensation AVS. Les deux rapports établis ont été envoyés à l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), à la Directrice de la santé et des affaires sociales et à la Direction de la Caisse. En outre, chaque membre de la Commission administrative de l'Etablissement en a reçu une copie. Pour l'essentiel, ces rapports relèvent que la Caisse cantonale de compensation AVS a correctement appliqué les dispositions légales et les prescriptions officielles, d'une part, et que sa comptabilité a été tenue avec exactitude et conformément aux règles fixées par l'OFAS, d'autre part.

Die Treuhandgesellschaft BDO SA in Villars-sur-Glâne führte die Abschlussrevision des Geschäftsjahres 2019 und die Hauptrevision 2020 der kantonalen AHV-Ausgleichskasse gemäss dem ihr vom Staatsrat erteilten Mandat durch. Die beiden erstellten Berichte wurden an das Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV), der Vorsteherin der Direktion für Gesundheit und Soziales des Kantons und der Direktion der Kasse zugestellt. Darüber hinaus erhielt jedes Mitglied der Verwaltungskommission der Anstalt ein Exemplar. Im Wesentlichen heben diese Berichte hervor, dass einerseits die Kantonale AHV-Ausgleichskasse die gesetzlichen Bestimmungen und die offiziellen Vorschriften korrekt angewandt hat und andererseits ihre Buchhaltung mit Genauigkeit und gemäss den Weisungen des BSV geführt wurde.

## 1.12 Compte d'administration - Verwaltungskosten

Charges - Aufwand		2020 (CHF)	2019 (CHF)
5000	Autorité surveillance Aufsichtsbehörde	12'045.00	8'179.30
5010 01	Traitements Gehälter	11'564'072.05	10'096'061.10
5010 02	Allocations employeur Arbeitgeberzulagen	139'867.90	132'415.00
5030	Charges sociales Sozialleistungen	2'309'765.75	1'995'736.75
5050	Prestations de rentes Rentenleistungen	102'396.27	111'535.49
5060	Remboursement de frais Ersatz von Auslagen	22'005.95	50'952.25
5070	Frais de formation Aus- und Weiterbildung	40'772.25	45'401.65
509001	Autres charges de personnel Übriger Personalaufwand	65'447.12	45'908.85
509002	Autres charges du personnel (révision LCP) Übriger Personalaufwand (Revision PKG)	0.00	1'700'000.00
<b>50</b>	<b>Charges de personnel Personalaufwand</b>	<b>14'256'372.29</b>	<b>14'186'190.39</b>
5101	Fournitures de bureau Büromaterial	11'926.65	2'530.50
5102	Imprimés Drucksachen	33'558.85	34'754.30
5110	Matériel d'exploitation et petit matériel Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'864.80	0.00
5120	Acquisition mobilier et machines Möbiliar und Maschinen – Anschaffungen	25'809.20	3'691.60
5130	Entretien mobilier et machines Möbiliar und Maschinen – Unterhalt und Reparaturen	4'234.65	2'572.10
5151	Informatique, machines Informatik, Hardware	6'599.50	1'008.05
5152	Informatique, logiciel Informatik, Software	0.00	0.00
5153	Informatique, location / leasing Informatik, Mieten/Leasing	28'158.50	26'817.36
5154	Informatique, installations techniques Informatik, technische Einrichtungen	0.00	658.25
5155	Informatique, frais d'exploitation Informatik, Betriebs- und Wartungskosten	31'097.45	47'610.70
5158	Informatique, travaux de tiers Informatik, Servicestellen	1'265'474.05	1'407'119.14
5159	Frais informatiques, consultants Informatik, Unterstützungs- und Beratungskosten	7'473'934.10	6'104'998.20
5171	Ports et téléphone Porti und Telefongebühren	193'002.45	154'249.55
5172	Frais de poursuites Betriebungsspesen	356'380.53	538'160.08

<b>Charges - Aufwand</b>		<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
5175	Publications, annonces Publikationen, Inserate	0.00	2'074.55
5180	Assurances choses / RC Sach- / Haftpflichtversicherungen	8'388.90	8'377.20
5190	Autres charges de biens et de services Übriger Sachaufwand	225'330.45	3'339.85
<b>51</b>	<b>Charges de biens et de services Sachaufwand</b>	<b>9'668'760.08</b>	<b>8'337'961.43</b>
5210	Loyer Miete	895'950.00	502'653.80
5220	Eau, énergie, chauffage Wasser, Energie, Heizung	124'028.00	165'685.59
5230	Nettoyage Reinigung	80'141.60	93'296.05
<b>52</b>	<b>Frais de locaux et d'immeubles Raum-/Liegenschaftenkosten</b>	<b>1'100'119.60</b>	<b>761'635.44</b>
5300	Indemnités aux agents communaux Vergütungen an AHV-Gemeindeagenturen	251'205.90	250'175.70
5315	Frais pour paiement à domicile Kosten für Zahlungen am Wohnsitz	900.00	900.00
5320	Prestations de service de la Caisse Dienstleistungen der Ausgleichskasse	0.00	0.00
5330	Révision de la Caisse Kassenrevision	93'160.50	75'497.70
5340	Contrôles d'employeurs Arbeitgeberkontrollen durch externe Stellen	30'453.65	26'155.70
5360	Frais d'organisation et de consultants Organisations- und Beratungskosten	15'307.70	8'960.60
5380	Prestations de services par des tiers Allgemeine Dienstleistungen Dritter	112'824.40	114'596.25
<b>53</b>	<b>Prestations de services par des tiers Dienstleistungen Dritter</b>	<b>503'852.15</b>	<b>476'285.95</b>
5400	Intérêts comptes courants Kontokorrentzinsen	0.00	0.00
5422	Intérêts sur emprunt Zinsen auf Anleihe	0.00	0.00
5440	Intérêts rémunérateurs Vergütungszinsen auf Verwaltungskostenbeiträgen	3'026.00	961.00
5451	Frais de banques Bank- und Postkontospesen	218.00	226.00
5490	Autres intérêts passifs Andere Passivzinsen	56.05	0.00
<b>54</b>	<b>Intérêts passifs, frais financiers Passivzinsen, Kapitalkosten</b>	<b>3'300.05</b>	<b>1'187.00</b>
5500	Amortissement, réduction, remise sur contribution Abschreibung, Herabsetzung, Erlass von Verwaltungskostenbeiträgen	157'737.50	64'415.20
5510	Amortissement frais poursuites Abschreibung von Betreuungsspesen	193'926.70	77'164.85
5511	Abandon de frais poursuites Verzicht auf Betreuungsspesen	9'225.35	10'957.45

<b>Charges - Aufwand</b>		<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
5515	Amortissement d'autres avoirs Abschreibung von übrigen Guthaben	90'441.90	19'595.85
5560	Amortissement mobilier, machines Abschreibung auf Mobilien und Maschinen	0.00	413.40
5570	Amortissement équipements techniques Abschreibung auf technische Einrichtungen	172'662.65	110'545.05
<b>55</b>	<b>Amortissements Abschreibungen</b>	<b>623'994.10</b>	<b>283'091.80</b>
5680	Frais et dépens Parteientschädigungen, Gerichtskosten	9'269.20	4'940.00
5690	Autres charges d'administration Übriger Verwaltungsaufwand	18'865.72	24'683.60
<b>56</b>	<b>Frais d'administration divers Allgemeine Verwaltungskosten</b>	<b>28'134.92</b>	<b>29'623.60</b>
5720	Ristournes de contributions aux frais d'administration Rückerstattung Verwaltungskostenbeiträge	389'500.00	349'000.00
<b>57</b>	<b>Remboursements Rückerstattungen</b>	<b>389'500.00</b>	<b>349'000.00</b>
5830	Provision pour équipements techniques Rückstellung für technische Einrichtungen	0.00	0.00
5860	Provision pour investissements immobiliers Rückstellungen für Investitionen in Liegenschaften	0.00	0.00
<b>58</b>	<b>Provisions Rückstellungen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total des charges - Total Aufwand</b>		<b>26'574'033.19</b>	<b>24'424'975.61</b>

<b>Produits - Erträge</b>		<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
6000	Contributions aux frais d'administration Verwaltungskostenbeiträge	9'148'990.73	8'730'163.32
6020	Part sur intérêts moratoires Anteil auf Verzugszinsen	200'622.00	169'803.00
6050	Indemnités en réparation de dommage Schadenersatzentschädigungen	9'252.65	10'012.05
<b>60</b>	<b>Contributions en faveur de la Caisse Beiträge für eigene Rechnung</b>	<b>9'358'865.38</b>	<b>8'909'978.37</b>
6100	Intérêts des comptes courants Kontokorrentzinsen	0.00	0.00
6115	Produits des placements Erträge aus Kapitalanlagen	0.00	0.00
6120	Intérêts des contributions aux frais d'administration Verzugszinsen auf Verwaltungskostenbeiträgen	18'810.00	16'106.00
6190	Autres produits de la fortune Übrige Vermögenserträge	0.00	0.00
<b>61</b>	<b>Produits de la fortune Vermögenserträge</b>	<b>18'810.00</b>	<b>16'106.00</b>
6200	Taxes, somimations, amendes Mahnggebühren, Bussen, Veranlagungskosten	550'483.35	585'145.70

Produits - Erträge		2020 (CHF)	2019 (CHF)
6220	Extraits de CI IK-Auszüge	57'350.00	52'430.00
<b>62</b>	<b>Emoluments Entgelte</b>	<b>607'833.35</b>	<b>637'575.70</b>
6300	Commission EPC Beitragsbezug für die kantonalen Berufsschulen	155'055.80	151'885.00
6310	Travaux exécutés pour des tiers Einnahmen aus Arbeiten für Dritte	208'669.50	220'809.00
6351	Commission impôt à la source Bezugsprovision Quellensteuer	9'293.54	8'093.20
6352	Commission décompte simplifié Bezugsprovision vereinfachtes Abrechnungsverfahren	12'113.30	10'191.80
6353	Indemnité redistribution taxe CO2 Entschädigung CO2-Rückverteilung	54'671.50	49'528.60
6354	Indemnités frais d'administration pertes de gain Corona Verwaltungskostenvergütung Corona Erwerbssersatz	334'702.00	0.00
<b>63</b>	<b>Produits pour prestations de services Dienstleistungserträge</b>	<b>774'505.64</b>	<b>440'507.60</b>
6410	Subsides frais d'administration AVS Verwaltungskostenzuschüsse AHV	732'432.00	879'696.00
6411	Subsides procédure d'encaissement Verwaltungskostenzuschüsse Inkassoverfahren	260'640.00	303'760.00
6412	Subsides procédure en réparation de dommage Verwaltungskostenzuschüsse Schadenersatzverfahren	14'000.00	18'200.00
6413	Subsides calcul anticipé de la rente Rentenvorausberechnungen	129'140.00	120'670.00
6420	Subsides frais d'administration AF fédérales agriculture Verwaltungskostenvergütung FLG	86'629.00	84'120.00
6430	Subsides frais d'administration AC Verwaltungskostenvergütung ALV	299'822.50	286'668.50
6450	Travaux exécutés pour l'office AI Ausgeführte Arbeiten für die IV-Stelle	2'418'365.80	1'230'001.90
6475	Subsides frais d'administration procédure décompte simplifié Zuschüsse Administration vereinfachtes Abrechnungsverfahren	40'181.00	6'739.00
6480	Indemnités pour frais de poursuite irrécouvrables Vergütungen für abgeschriebene Betreuungsspesen	62'179.45	223'586.05
6490	Autres indemnités Übrige Verwaltungskostenvergütungen	0.00	0.00
<b>64</b>	<b>Indemnités pour frais d'administration Verwaltungskostenvergütungen</b>	<b>4'043'390.75</b>	<b>3'153'441.45</b>
6610	Produits des ventes Verkaufserlös	169.05	0.00
6690	Autres produits Übrige Erträge	271'505.23	109'434.30
<b>66</b>	<b>Produits d'administration divers Allgemeine Verwaltungserträge</b>	<b>271'674.28</b>	<b>109'434.30</b>

<b>Produits - Erträge</b>		<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
6700	Frais de poursuites récupérés Rückerstattung Betreuungsspesen	340'512.42	538'522.58
6730	Restitution de frais d'assurance Rückerstattung Versicherungsleistungen	60'890.35	92'161.14
6790	Autres frais récupérés Übrige Rückerstattungen	12'638.40	0.00
<b>67</b>	<b>Remboursements Rückerstattungen</b>	<b>414'041.17</b>	<b>630'683.72</b>
6830	Dissolution de provisions pour équipements techniques Auflösung von Rückstellungen für technische Investitionen	0.00	0.00
<b>68</b>	<b>Dissolution de réserves et provisions Auflösung von Rückstellungen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Sous-total des produits Zwischentotal Erträge</b>	<b>15'489'120.57</b>	<b>13'897'727.14</b>
	Produits des autres tâches (gestion) : Kostenvergütung für übertragene Aufgaben (Verwaltung):		
	- Prestations complémentaires AVS/AI	4'647'636.47	3'986'138.99
	- Ergänzungsleistungen AHV/IV		
	- Allocations familiales personnes condition modeste	311'723.68	261'717.48
	- Familienzulagen Personen in bescheidenen Verhältnissen		
	- Allocations familiales cantonales	3'437'707.14	3'562'651.74
	- Kantonale Familienzulagen		
	- Assurance-maladie	2'562'924.89	2'238'224.99
	- Krankenversicherung		
	- Allocations cantonales de maternité	312'969.94	262'839.88
	- Kantonale Mutterschaftsbeiträge		
	- Frais d'accompagnement dans les EMS	393'029.82	351'244.58
	- Beteiligung an den Betreuungskosten		
	<b>Produits des autres tâches Kostenvergütung für übertragene Aufgaben</b>	<b>11'665'991.94</b>	<b>10'662'817.66</b>
	<b>Total des produits - Total Erträge</b>	<b>27'155'112.51</b>	<b>24'560'544.80</b>
	<b>Excédent de charges (-) ou de produits (+) Aufwands- (-) oder Ertragsüberschuss (+)</b>	<b>581'079.32</b>	<b>135'569.19</b>

### 1.13 Bilan des comptes propres – Bilanz der kasseneigenen Konten

Bilan		31.12.2020 (CHF)	31.12.2019 (CHF)
1	Banque Bank	6'656'084.55	5'651'998.15
2	Compte courant affiliés Kontokorrent Beitragspflichtige	1'574'702.03	846'592.49
3	Compte courant créances en réparation de dommages Kontokorrent Schadenersatzpflichtige	33'298.58	39'620.36
4	Avoir envers le secteur comptable 1 Guthaben beim Rechnungskreis 1	0.00	719'022.61
5	Débiteurs Debitoren	964'101.00	913'003.35
6	Placements Anlagen	10'023'815.70	10'023'815.70
7	Prêt Darlehen	0.00	200'000.00
8	Participation à « IGS GmbH », St-Gall Beteiligung an „IGS GmbH“, St. Gallen	1.00	1.00
9	Mobilier Mobiliar	1.00	1.00
10	Machines de bureau Maschinen	1.00	1.00
11	Installations informatiques (équipements techniques) Informatik (technische Einrichtungen)	91'943.50	141'678.85
12	Installations informatiques (téléphonie) Informatik (Telephonie)	1.00	336.95
13	Actifs transitoires Transitorische Aktiven	0.00	0.00
<b>Total actifs - Total Aktiven</b>		<b>19'343'949.36</b>	<b>18'536'071.46</b>
14	Créanciers Kreditoren	32'223.75	93'926.96
15	Dette envers le Secteur comptable 1 Schuld beim Rechnungskreis 1	505'568.42	0.00
16	Emprunt Darlehen	0.00	0.00
17	Provision pour frais d'administration Rückstellung für Verwaltungsrechnung	1'200'000.00	1'200'000.00
18	Provision ristournes contributions aux frais d'administration Rückstellung Rückerstattung Verwaltungskostenbeiträge	500'000.00	500'000.00
19	Provision pour équipements techniques Rückstellung für technische Einrichtungen	0.00	0.00
20	Passifs transitoires Transitorische Passiven	15'086.40	225'831.25
21	Réparation de dommages (compte réfléchi) Schadenersatzforderungen (Gegenkonto)	33'298.58	39'620.36
22	Réserve générale Vermögen		16'476'692.89
23	Excédent de produits (+) Ertragsüberschuss (+)	581'079.32	
24	Réserve générale Vermögen	17'057'772.21	
<b>Total passifs - Total Passiven</b>		<b>19'343'949.36</b>	<b>18'536'071.46</b>



## 2 PRESTATIONS COMPLEMENTAIRES A L'ASSURANCE- VIEILLESSE, SURVIVANTS ET INVALIDITÉ ERGÄNZUNGSLEISTUNGEN ZUR ALTERS-, HINTERLASSENEN- UND INVALIDENVERSICHERUNG

### 2.1 Statistiques - Statistik

Décisions notifiées - Erlassene Verfügungen

Décisions - Verfügungen	2020	2019
PC annuelles Jährliche EL	15'807	16'238
Frais de maladie Krankheitskosten	27'333	13'015
<b>Total</b>	<b>43'140</b>	<b>29'253</b>

Nombre de bénéficiaires au 31.12 - Anzahl Bezüger am 31.12

Bénéficiaires - Bezüger	AVS - AHV		AI - IV		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
A domicile Zu Hause	5'814	5'644	3'249	3'116	9'063	8'760
Dans un home In einem Heim	2'273	2'439	817	819	3'090	3'258
<b>Total</b>	<b>8'087</b>	<b>8'083</b>	<b>4'066</b>	<b>3'935</b>	<b>12'153</b>	<b>12'018</b>

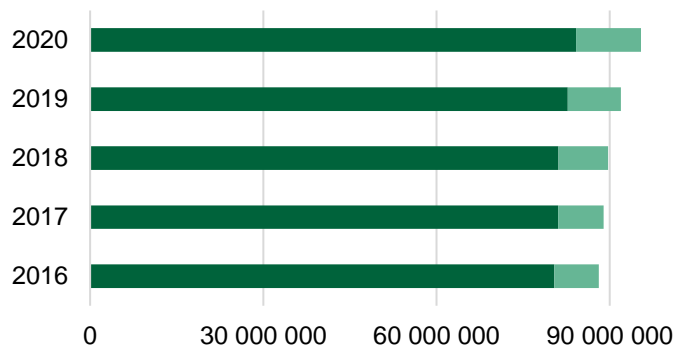
Oppositions, recours, avis de restitution notifiés Einsprachen, Beschwerden, Rückerstattungen	2020	2019
Oppositions Einsprachen	180	244
Recours déposés Beschwerden	19	18
Avis de restitution notifiés Rückerstattungen	5'376	6'875

## Montants nets versés - Ausbezahlte Nettobeträge

Montants nets Nettobeträge	AVS - AHV (CHF)		AI - IV (CHF)		Total (CHF)	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
PC annuelles Jährliche EL	84'186'983	82'732'306	59'398'060	55'219'493	<b>143'585'041</b>	<b>137'951'799</b>
Frais de maladie Krankheitskosten	11'968'586	9'217'098	8'697'750	6'931'646	<b>20'666'335</b>	<b>16'148'744</b>
<b>Total</b>	<b>96'155'569</b>	<b>91'949'404</b>	<b>68'095'810</b>	<b>62'151'139</b>	<b>164'251'379</b>	<b>154'100'543</b>

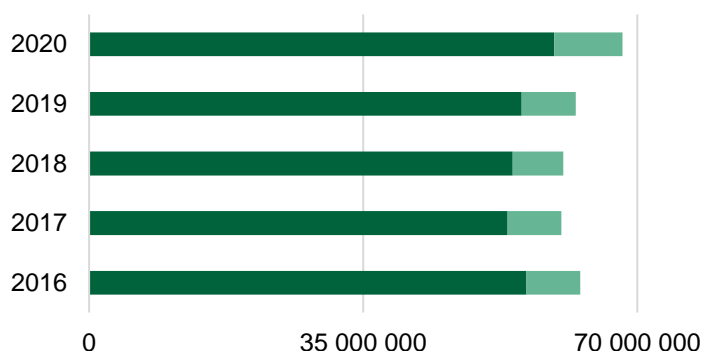
### Prestations complémentaires AVS Ergänzungsleistungen AHV

- Prestations complémentaires  
Ergänzungsleistungen
- Frais de maladie  
Krankheitskosten



### Prestations complémentaires AI Ergänzungsleistungen IV

- Prestations complémentaires  
Ergänzungsleistungen
- Frais de maladie  
Krankheitskosten



## 2.2 Frais d'accompagnement en EMS - Betreuungskosten in den Pflegeheimen

Participation aux frais d'accompagnement Beteiligung an den Betreuungskosten	2020	2019
Décisions notifiées Erlassene Verfügungen	3'704	3'811
Nombre de bénéficiaires au 31.12 Anzahl Bezüger am 31.12	1'978	1'999

### 3 SUBSIDES POUR LA REDUCTION DES PRIMES À L'ASSURANCE-MALADIE SUBVENTIONEN ZUR VERBILLIGUNG DER KRANKENKASSENPRÄMIEN

#### 3.1 Ayants droit potentiels - Mögliche Anspruchsberechtigte

Chaque année, la Caisse cantonale de compensation AVS envoie aux ayants droit potentiels la formule de demande pour la réduction des primes. Au cours de l'année 2020, 13'787 nouvelles demandes de réduction des primes ont été envoyées grâce à l'échange des données informatiques entre le Service des contributions du canton de Fribourg et la Caisse cantonale de compensation AVS.

Jedes Jahr schickt die kantonale AHV-Ausgleichskasse den möglichen Anspruchsberechtigten das Gesuchsformular für die Prämienverbilligung. Im Laufe des Jahres 2020 wurden durch den Austausch von Informatikdateien zwischen der kantonalen Steuerverwaltung und der kantonalen AHV-Ausgleichskasse 13'787 neue Gesuche um Verbilligung der Krankenkassenprämien versandt.

Décisions notifiées - Erlassene Verfügungen	2020	2019
Octrois - Zusprechung	54'844	56'067
Refus - Abweisung	9'961	6'512
<b>Total</b>	<b>64'805</b>	<b>62'579</b>

Oppositions, recours - Einsprachen, Beschwerden	2020	2019
Oppositions - Einsprachen	176	212
Recours - Beschwerden	1	4

#### 3.2 Subsidés octroyés - Zugespochene Prämienverbilligungen

Le montant total des subsidés octroyés aux assurés à titre de réduction des primes s'est élevé à CHF 175'496'977.87 en 2020. L'augmentation par rapport à 2019 est de CHF 3'578'634 soit de + 2.04%.

Der Gesamtbetrag der zugespochenen Prämienverbilligungen belief sich auf CHF 175'496'977.87 im Jahre 2020. Die Zunahme im Vergleich zum Jahre 2019 entspricht dem Betrag von CHF 3'578'634, das heisst + 2.04%.

Subsidés octroyés Zugespochene Prämienverbilligungen	2020 (CHF)	2019 (CHF)
<b>Total</b>	<b>175'496'978</b>	<b>171'918'344</b>

### 3.3 Nombre de personnes concernées et réduction moyenne Anzahl der betroffenen Personen und durchschnittliche Verbilligung

En 2020, une réduction de prime a pu être accordée en faveur de 86'927 personnes, soit 27.01% de la population résidante permanente du canton au 31.12.2019.

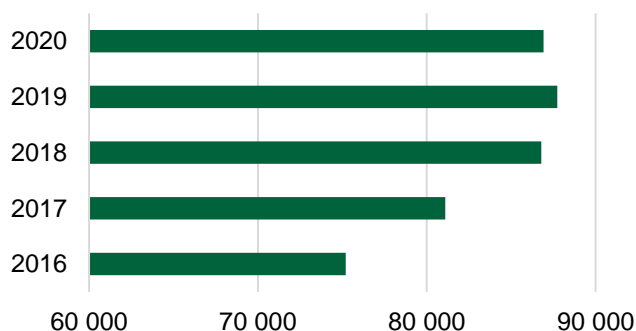
Im Laufe des Jahres 2020 konnte 86'927 Personen eine Prämienverbilligung zugesprochen werden. Dies sind 27.01% der ständigen Wohnbevölkerung des Kantons am 31.12.2019.

La réduction annuelle moyenne a atteint le montant de CHF 2'018.90 par personne bénéficiaire

Die jährliche Verbilligung betrug durchschnittlich CHF 2'018.90 pro Bezüger.

#### Assurance-maladie Krankenversicherung

■ Bénéficiaires  
Begünstigte



### 3.4 Remboursement aux communes des primes arriérées dans l'assurance-maladie - Vergütung ausstehender Krankenversicherungsprämien an die Gemeinden

En vertu d'une disposition adoptée par le Grand Conseil fribourgeois le 15 mars 2006, les communes avaient la possibilité de demander à la Caisse cantonale de compensation jusqu'à fin 2011 le remboursement des primes arriérées et des intérêts moratoires y relatifs qu'elles ont dû prendre en charge à la suite d'un acte de défaut de biens ou d'une insolvabilité notoire de l'assuré.

Auf Grund einer am 15. März 2006 durch den freiburgischen Grossen Rat angenommenen Bestimmung hatten die Gemeinden die Möglichkeit, bei der kantonalen Ausgleichskasse bis Ende 2011 die Vergütung der ausstehenden Prämien und der damit verbundenen Verzugszinsen zu verlangen, die nach Vorlage eines Verlustscheines oder infolge offensichtlicher Zahlungsunfähigkeit des Versicherten von ihnen übernommen werden mussten.

Les communes qui, par la suite, récupèrent des montants auprès des citoyens qui sont revenus à meilleure fortune, les restituent à la Caisse de compensation.

Die Gemeinden, welche nachträglich Beträge von Bürgerinnen und Bürgern einkassieren, die zu Vermögen gekommen sind, übermitteln diese der Ausgleichskasse.

Restitutions des années précédentes Rückforderungen der Vorjahre	2020 (CHF)	2019 (CHF)
<b>Total</b>	<b>-3'682.25</b>	<b>-4'644.75</b>

### 3.5 Remboursement aux assureurs des primes arriérées dans l'assurance-maladie Vergütung ausstehender Krankenversicherungsprämien an die Versicherer

Adopté par les Chambres fédérales le 19 mars 2010, l'article 64a LAMal prévoit en substance que dès le 1.1.2012 les cantons prennent en charge de manière forfaitaire 85% des arriérés non recouvrables, attestés au moyen d'un acte de défaut de biens. En contrepartie, la suspension des prestations est supprimée.

Die am 19. März 2010 von den eidgenössischen Räten angenommene Revision sieht gemäss Art. 64a KVG im Wesentlichen vor, dass ab dem 1.1.2012 die Kantone pauschal 85% der uneinbringlichen Zahlungsausstände übernehmen, die mittels Verlustscheinen ausgewiesen werden. Im Gegenzug wird die Leistungssistierung aufgehoben.

<b>Primes arriérées remboursées Rückvergütete Prämien</b>	<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
<b>Total</b>	<b>13'364'626.60</b>	<b>15'828'831.34</b>

## 4 ALLOCATIONS CANTONALES DE MATERNITE KANTONALE MUTTERSCHAFTSBEITRÄGE

Les dispositions de la loi fribourgeoise du 9 septembre 2010 sur les allocations de maternité cantonales prévoient les allocations suivantes:

- une allocation cantonale de maternité complémentaire à l'assurance de maternité fédérale en cas de naissance ;
- une allocation de maternité en cas de besoin ;
- une allocation d'adoption.

In Anwendung der Bestimmungen zum freiburgischen Gesetz vom 9. September 2010 über die Mutterschaftsbeiträge werden folgende Beiträge ausgerichtet:

- ein ergänzender Mutterschaftsbeitrag zur eidgenössischen Mutterschaftsversicherung;
- ein Mutterschaftsbeitrag im Bedarfsfall;
- ein Adoptionsbeitrag.

<b>Demandes - Gesuche</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Allocation de maternité en cas de besoin Mutterschaftsbeitrag im Bedarfsfall	183	222
Allocation cantonale de maternité complémentaire, mères sans activité lucrative Ergänzender Mutterschaftsbeitrag, nichterwerbstätige Mütter	154	164
Allocation cantonale de maternité complémentaire, mères avec activité lucrative Ergänzender Mutterschaftsbeitrag, erwerbstätige Mütter	91	83
Allocation d'adoption Adoptionsbeitrag	0	0
<b>Total</b>	<b>428</b>	<b>469</b>

<b>Prestations octroyées - Zugesprochene Leistungen</b>	<b>2020 (CHF)</b>	<b>2019 (CHF)</b>
Allocation de maternité en cas de besoin Mutterschaftsbeitrag im Bedarfsfall	1'392'485.41	1'619'360.37
Allocation cantonale de maternité complémentaire, mères sans activité lucrative Ergänzender Mutterschaftsbeitrag, nichterwerbstätige Mütter	575'607.50	554'290.00
Allocation cantonale de maternité complémentaire, mères avec activité lucrative Ergänzender Mutterschaftsbeitrag, erwerbstätige Mütter	30'910.30	40'739.34
Allocation d'adoption Adoptionsbeitrag	0.00	0.00
<b>Total</b>	<b>1'999'003.21</b>	<b>2'214'389.71</b>

## 5 CAISSE CANTONALE DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES KANTONALE AUSGLEICHSKASSE FÜR FAMILIENZULAGEN

### 5.1 Membres de la Caisse cantonale au 1.1 Mitglieder der kantonalen Kasse am 1.1

Membres - Mitglieder	2021	2020
Agriculteurs Landwirte	2'844*	782
Corporations publiques Öffentlich-rechtliche Körperschaften	175	171
Autres employeurs Andere Arbeitgeber	9'412	9'550
Affiliés sans personnel Mitglieder ohne Personal	21'888	21'444
Assurés exerçant une activité lucrative indépendante Selbständigerwerbstätige	8'909	8'705
<b>Total</b>	<b>43'228</b>	<b>40'652</b>

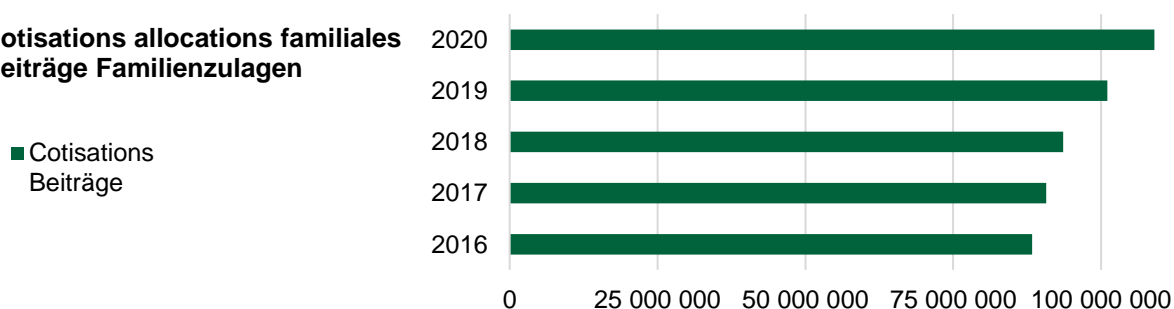
\*Il s'agit de tous les indépendants agriculteurs affiliés à la caisse (en comparaison 2020 : agriculteurs bénéficiaires d'AF)

\* Dies sind alle selbständigerwerbenden Landwirte, die der Ausgleichskasse angeschlossen sind (im Vergleich zu 2020: Landwirte, die FZ erhalten).

### 5.2 Cotisations des employeurs et des indépendants Beiträge der Arbeitgeber und der Selbständigerwerbstätigen

Cotisations - Beiträge	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Agriculture Landwirtschaft	494'049.95	411'814.65
Branches non agricoles Nichtlandwirtschaftliche Berufszweige	108'512'760.95	100'610'732.02
<b>Total</b>	<b>109'006'810.90</b>	<b>101'022'546.67</b>

#### Cotisations allocations familiales Beiträge Familienzulagen



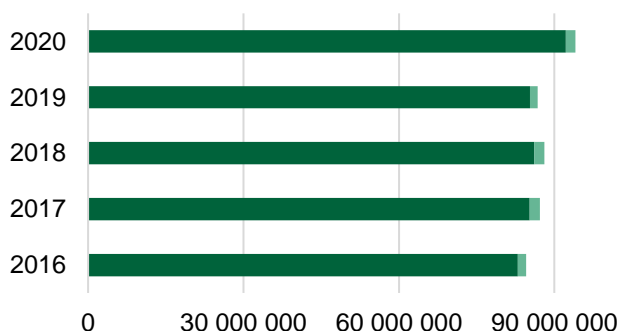
### 5.3 Allocations aux personnes salariées et aux indépendants Zulagen an Lohnbezüger und an Selbständigerwerbstätige

Allocations mensuelles pour enfants et de formation professionnelle - Monatliche Kinder- und Ausbildungszulagen	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Agriculture Landwirtschaft	306'629.10	276'193.05
Branches non agricoles Nichtlandwirtschaftliche Berufszweige	91'901'734.20	85'037'004.03
<b>Total</b>	<b>92'208'363.30</b>	<b>85'313'197.08</b>

Allocations uniques de naissance ou d'accueil Einmalige Geburts- oder Aufnahmezulagen	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Agriculture Landwirtschaft	32'275.00	24'000.00
Branches non agricoles Nichtlandwirtschaftliche Berufszweige	1'819'090.00	1'477'400.00
<b>Total</b>	<b>1'851'365.00</b>	<b>1'501'400.00</b>

#### Prestations allocations familiales Leistungen Familienzulagen

- Allocations familiales  
Familienzulagen
- Allocations naissance  
Geburtszulagen



### 5.4 Allocataires et enfants - Bezüger und Kinder

Ayants droit selon le nombre d'enfants Bezugsberechtigte nach Kinderzahl	Branches non agricoles Nichtlandwirtschaftliche Berufszweige		Agriculture Landwirtschaft	
	2020	2019	2020*	2019
Avec 1 enfant / Mit 1 Kind	6'578	7'568	337	114
Avec 2 enfants / Mit 2 Kindern	7'205	6'132	335	73
Avec 3 enfants / Mit 3 Kindern	2'597	1'411	177	13
Avec 4 enfants / Mit 4 Kindern	715	234	56	1
Avec 5 enfants et plus / Mit 5 Kindern und mehr	168	34	20	1
<b>Total</b>	<b>17'263</b>	<b>15'379</b>	<b>925</b>	<b>202</b>

\*Le nombre d'allocataires « agriculture » tient compte des salariés et des indépendants agricoles

\*Die Zahl der "Landwirtschaft"-Empfänger umfasst Arbeitnehmer und selbständigerwerbende Landwirte



Enfants donnant droit Anspruchsberechtigte Kinder	Branches non agricoles Nichtlandwirtschaftliche Berufszweige		Agriculture Landwirtschaft	
	2020 <sup>2</sup>	2019	2020 <sup>1,2</sup>	2019
Enfants vivant en Suisse In der Schweiz lebende Kinder	22'704	19'211	956	235
Apprentis et étudiants vivant en Suisse In der Schweiz lebende Lehrlinge und Studenten	9'304	6'642	473	68
Enfants vivant à l'étranger Im Ausland lebende Kinder	358	312	156	227
Apprentis et étudiants vivant à l'étranger Im Ausland lebende Lehrlinge und Studenten	171	78	59	85
<b>Total</b>	<b>32'537</b>	<b>26'243</b>	<b>1'644</b>	<b>615</b>

<sup>1</sup> Le nombre d'enfants « agriculture » tient compte des salariés et des indépendants agricoles

<sup>1</sup> Die Anzahl der "landwirtschaftlichen" Kinder berücksichtigt Angestellte und selbständigerwerbende Landwirte

<sup>2</sup> Changement de méthode statistique (1 enfant peut figurer à deux reprises)

<sup>2</sup> Änderung der statistischen Methode (1 Kind kann doppelt aufgeführt werden)

Allocations uniques de naissance ou d'accueil Einmalige Geburts- oder Aufnahmezulagen	2020	2019
Allocations Zulagen	1'200	1014
Allocations pour enfants en vue d'adoption Aufnahmezulagen für Kinder im Hinblick auf eine Adoption	0	0
Allocations partielles versées en collaboration avec d'autres caisses Teilzulagen in Zusammenarbeit mit anderen Kassen	10	4
<b>Total</b>	<b>1'210</b>	<b>1018</b>

## 5.5 Surcompensation - Ausgleich zwischen Kassen

En application des dispositions prévues à l'article 28 de la loi du 26 septembre 1990, la Caisse cantonale d'allocations familiales est amenée à participer à la surcompensation entre les caisses. En 2020, la Caisse cantonale d'allocations familiales a versé CHF 138'952.90.

In Anwendung von Artikel 28 des Gesetzes vom 26. September 1990 hat die Kantonale Familienausgleichskasse am Ausgleich zwischen den Kassen teilzunehmen. Im Jahre 2020, hat die kantonalen Familienausgleichskasse CHF 138'952.90 bezahlt.

## 5.6 Régime concernant les personnes sans activité lucrative Zulagenordnung betreffend nichterwerbstätige Personen

Les prestations versées sont remboursées à la Caisse cantonale par l'Etat de Fribourg, puisque selon les dispositions légales y relatives le financement de ces allocations est assuré par les pouvoirs publics fribourgeois (50% par l'Etat et 50% par l'ensemble des communes). Le secteur des allocations a examiné 530 situations et effectué les enquêtes y relatives durant l'année 2020.

Die an die Nichterwerbstätigen ausbezahlten Leistungen werden der Kantonalen Kasse vom Staat Freiburg rückerstattet, da gemäss den entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen die Finanzierung dieser Zulagen durch die öffentliche Hand des Kantons Freiburg sichergestellt wird (50% durch den Kanton und 50% durch die Gemeinden). Der Zulagensektor hat im Jahr 2020 530 Situationen behandelt und die notwendigen Erhebungen vorgenommen.

Allocations - Zulagen	2020 (CHF)	2019 (CHF)
Allocations mensuelles pour enfants et de formation professionnelle Monatliche Kinder- und Ausbildungszulagen	3'616'672.80	3'166'481.40
Allocations uniques de naissances ou d'accueil Einmalige Geburts- oder Aufnahmezulagen	76'500	58'500.00
<b>Total</b>	<b>3'693'172.80</b>	<b>3'224'981.40</b>

Ayants droit selon le nombre d'enfants Bezugsberechtigte nach Kinderzahl	2020	2019
Avec 1 enfant / Mit 1 Kind	268	238
Avec 2 enfants / Mit 2 Kindern	145	107
Avec 3 enfants / Mit 3 Kindern	90	55
Avec 4 enfants / Mit 4 Kindern	48	26
Avec 5 enfants et plus / Mit 5 Kindern und mehr	23	4
<b>Total</b>	<b>574</b>	<b>430</b>

Enfants donnant droit - Anspruchsberechtigte Kinder	2020	2019
Enfants Kinder	924	643
Apprentis et étudiants Lehrlinge und Studenten	216	120
<b>Total</b>	<b>1'140</b>	<b>763</b>

Allocations uniques de naissance ou d'accueil Einmalige Geburts- oder Aufnahmezulagen	2020	2019
<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>39</b>

## 5.7 Comptes d'exploitation - Betriebsrechnung

		2019 (CHF)	2018 (CHF)
1	Allocations familiales Kinderzulagen	92'208'363.30	85'313'197.08
2	Allocations de naissance ou d'accueil Geburtszulagen	1'851'365.00	1'501'400.00
3	Surcompensation entre Caisses d'allocations familiales Kassenausgleich	138'952.90	344'519.80
4	Frais d'administration Verwaltungskosten	3'839'851.55	3'891'539.91
5	Charges d'immeubles Aufwand der Liegenschaft	1'897'936.33	950'045.80
<b>Total des charges - Total Aufwand</b>		<b>99'936'469.08</b>	<b>92'000'702.59</b>
6	Cotisations Beiträge	109'033'121.90	101'036'938.70
7	Surcompensation entre Caisses d'allocations familiales Kassenausgleich	0.00	0.00
8	Produits d'administration Verwaltungserträge	402'144.41	328'888.17
9	Produits des immeubles Ertrag der Liegenschaft	2'625'936.46	1'318'302.76
<b>Total des produits - Total Erträge</b>		<b>112'061'202.77</b>	<b>102'684'129.63</b>
<b>Excédent de charges (-) ou de produits (+) Aufwands- (-) oder Ertragsüberschuss (+)</b>		<b>12'124'733.69</b>	<b>10'683'427.04</b>

## 5.8 Bilan - Bilanz

### Actifs

N°	Libellé	31.12.2020 (CHF)	31.12.2019 (CHF)
1	Liquidités Flüssige Mittel	309'693.90	250'640.65
2	Avoir comptes courants affiliés Guthaben Kontokorrent Beitragspflichtige	5'148'098.67	2'871'650.00
3	Compte courant créances en réparation de dommage Kontokorrent Schadenersatzpflichtige	21'008.11	24'996.53
4	Avoir envers le Secteur comptable 1 Guthaben beim Rechnungskreis 1	4'535'913.18	2'258'871.23
5	Autres avoirs / Débiteurs Andere Guthaben / Debitoren	235'114.08	15'131.40
6	Avance sur plan d'aménagement de détail Vorschuss auf Detailbebauungsplan	99'158.10	23'438.30
7	Stock de marchandise cafétéria Warenbestand Cafeteria	2'705.75	2'813.30
8	Placements administration des finances Anlagen kantonale Finanzverwaltung	5'156'316.95	156'316.95
9	Terrain bâti Bebautes Grundstück	1.00	1.00

10	Terrain non bâti Unbebautes Grundstück	264'000.00	264'000.00
11	Immeuble administratif propre Eigenes administratives Gebäude	7'480'502.65	7'864'118.15
12	Immeuble - projet d'agrandissement Gebäude - Anbauprojekt	22'887'731.80	20'931'986.25
13	Equipements techniques - immeuble Technische Einrichtungen - Liegenschaft	48'813.50	55'122.80
14	Mobilier Mobiliar	1.00	1.00
15	Tableaux Bilder	1.00	1.00
16	Autres équipements Andere Einrichtungen	119'187.00	126'199.00
17	Actifs transitoires Transitorische Aktiven	0.00	0.00
<b>Total actifs - Total Aktiven</b>		<b>46'308'246.69</b>	<b>34'845'287.56</b>

### Passifs

N°	Libellé	31.12.2020 (CHF)	31.12.2019 (CHF)
18	Créanciers Kreditoren	2'969'440.68	3'047'101.46
19	Emprunt Darlehen	0.00	200'000.00
20	Dette envers le Secteur comptable 1 Schuld beim Rechnungskreis 1	0.00	0.00
21	Provision pour frais d'administration Rückstellung für Verwaltungsrechnung	500'000.00	500'000.00
22	Provision pour équipements techniques Rückstellung für technische Einrichtungen	0.00	0.00
23	Provision pour investissements immobiliers Rücklage auf Liegenschaft	0.00	327'748.46
24	Passifs transitoires Transitorische Passiven	6'924.95	59'301.85
25	Réparation de dommages (compte réfléchi) Schadenersatzforderungen (Gegenkonto)	21'008.11	24'996.53
26	Capital au 1.1 Vermögen am 1.1		30'686'139.26
27	Excédent de produits (+) Ertragsüberschuss (+)	12'124'733.69	
28	Capital au 31.12 Vermögen am 31.12	42'810'872.95	
<b>Total passifs - Total Passiven</b>		<b>46'308'246.69</b>	<b>34'845'287.56</b>

<b>Réserve de couverture - Schwankungsreserve</b>	<b>45.51%</b>	<b>35.30%</b>
---	---------------	---------------

La réserve de couverture des risques de fluctuation doit se situer au minimum à 20% et au maximum à 100% de la dépense annuelle pour les allocations familiales.

Die Schwankungsreserve muss zwischen mindestens 20% und höchstens 100% der Jahresausgabe für Familienzulagen liegen.



**RAPPORT D'ACTIVITÉ 2020**  
OFFICE DE L'ASSURANCE  
INVALIDITÉ



**TÄTIGKEITSBERICHT 2020**  
INVALIDENVERSICHERUNGS-  
STELLE



**ECAS** Office de l'assurance-invalidité  
**K S V A** Invalidenversicherungs-Stelle  
Fribourg - Freiburg



## TABLE DES MATIERES

<b>1</b>	<b>OFFICE DE L'ASSURANCE-INVALIDITE - INVALIDENVERSICHERUNGSSTELLE</b>	<b>47</b>
1.1	Gestion des demandes AI - Bearbeitung der IV Gesuche	48
1.2	Décisions AI rendues - Erlassene Verfügungen	48
1.3	Détection et intervention précoces - Früherfassung und Frühintervention	49
1.4	Mesures de réinsertion - Integrationsmassnahmen	49
1.5	Mesures d'ordre professionnel - Berufliche Massnahmen	50
1.6	Placement et réseau entreprises - Arbeitsvermittlung und Arbeitgebernetzwerk	50
1.7	Mesures de nouvelle réadaptation - Neue Wiedereingliederungsmassnahmen	51
1.8	Rentes AI - IV Renten	51
1.9	Allocation pour impotent - Hilflosenentschädigung	52
1.10	Enquêtes - Abklärungen	52
1.11	Prestations AVS - Leistungen der AHV	53
1.12	Service juridique - Rechtsdienst	54
1.13	Service médical régional (SMR) - Regionaler Ärztlicher Dienst (RAD)	54
1.14	Autres domaines d'activité - Andere Tätigkeitsbereiche	55
1.15	Organisation - Organisation	56

# 1 OFFICE DE L'ASSURANCE-INVALIDITE INVALIDENVERSICHERUNGSSTELLE

« Les prestations prévues [dans la loi fédérale sur l'assurance-invalidité] visent à :

- Prévenir, réduire ou éliminer l'invalidité grâce à des mesures de réadaptation appropriées, simples et adéquates ;
- Compenser les effets économiques permanents de l'invalidité en couvrant les besoins vitaux dans une mesure appropriée ;
- Aider les assurés concernés à mener une vie autonome et responsable. » (art. 1a LAI)

L'Office cantonal de l'assurance-invalidité est l'organe qui a pour mission d'examiner les conditions d'octroi des prestations de l'AI ; ses attributions sont notamment précisées à l'art. 57 LAI.

\*\*\*

Malgré la crise sanitaire, l'activité de l'Office AI a augmenté de manière solide et convaincante durant cette année 2020, comme l'illustrent les chiffres suivants :

- Le nombre des demandes AI traitées a progressé d'env. 2%, ce qui a permis de réduire les demandes en suspens.
- Le nombre de décisions prises a également augmenté de 6% par rapport à 2019.
- Les mesures d'intervention précoce marquent une très forte progression (+40%) liée notamment à l'introduction du case management.
- Les mesures de réinsertion suivent également la même évolution positive (+20%), y compris celles se déroulant en entreprises.

« Die Leistungen dieses Gesetzes sollen:

- die Invalidität mit geeigneten, einfachen und zweckmässigen Eingliederungsmassnahmen verhindern, vermindern oder beheben;
- die verbleibenden ökonomischen Folgen der Invalidität im Rahmen einer angemessenen Deckung des Existenzbedarfs ausgleichen;
- zu einer eigenverantwortlichen und selbstbestimmten Lebensführung der betroffenen Versicherten beitragen. » (Art. 1a IVG)

Die kantonale IV-Stelle ist für die Abklärung der Voraussetzungen zur Gewährung von IV-Leistungen zuständig; ihre Aufgaben sind insbesondere in Art. 57 IVG geregelt.

\*\*\*

Trotz der Gesundheitskrise hat die Aktivität der IV-Stelle im Jahr 2020 auf solide und überzeugende Art zugenommen, wie die folgenden Zahlen verdeutlichen:

- Die Anzahl der erledigten IV-Gesuche stieg um ca. 2%, was zu einer Abnahme der Anzahl zu behandelnder Gesuche führte.
- Die Anzahl der getroffenen Entscheide stieg ebenfalls um 6% im Vergleich zu 2019.
- Die Massnahmen der Frühintervention zeigten einen starken Anstieg (+40%), der insbesondere mit der Einführung des Case Management zusammenhängt.
- Auch die Massnahmen zur Eingliederung folgen dem gleichen positiven Trend (+20%), einschliesslich derjenigen, die in Unternehmen stattfinden.

## 1.1 Gestion des demandes AI - Bearbeitung der IV Gesuche

Demandes - Gesuche	Âge - Alter	Total	
		2020	2019
En suspens au début de l'année Am Anfang des Jahres noch hängig	< 18	1'277	1'349
	≥ 18	991	813
<b>Total</b>		<b>2'268</b>	<b>2'162</b>
Demandes entrées Eingegangene Gesuche	< 18	3'381	3'487
	≥ 18	6'137	6'220
<b>Total</b>		<b>9'518</b>	<b>9'707</b>
Demandes liquidées Erledigte Gesuche	< 18	-3'637	-3'559
	≥ 18	-6'121	-6'042
<b>Total</b>		<b>-9'758</b>	<b>-9'601</b>
En suspens à la fin de l'année Am Ende des Jahres noch hängig	< 18	1'021	1'277
	≥ 18	1'007	991
<b>Total</b>		<b>2'028</b>	<b>2'268</b>

## 1.2 Décisions AI rendues - Erlassene Verfügungen

Genre de décisions Art der Verfügungen	Octrois Zusprachen		Refus* Abweisungen*		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Mesures de réadaptation professionnelle ** Eingliederungsmassnahmen **	3'419	2'797	2'675	2'250	6'094	5'047
Moyens auxiliaires Hilfsmittel	2'047	2'190	366	352	2'413	2'542
Mesures médicales Medizinische Massnahmen	2'396	2'486	443	433	2'839	2'919
Rentes AI IV Renten	846	601	1'544	1'524	2'390	2'125
Rentes : révisions Rentenrevisionen	677	901	38	89	715	990
Allocations pour impotent Hilflosenentschädigung	84	83	73	59	157	142
Allocations pour impotent : révisions Revision der Hilflosenentschädigung	98	84	11	25	109	109
Contribution d'assistance Assistenzbeitrag	62	52	11	8	73	60
<b>Total</b>	<b>9'629</b>	<b>9'194</b>	<b>5'161</b>	<b>4'740</b>	<b>14'790</b>	<b>13'934</b>

\* Y compris diminutions ou suppressions - Inklusive Herabsetzungen oder Aufhebungen

\*\* Y compris les décisions de principes - Inklusive Grundsatzentscheide



### 1.3 Détection et intervention précoces - Früherfassung und Frühintervention

L'Office AI pratique la détection et l'intervention précoces afin d'identifier les personnes présentant les premiers signes d'invalidité potentielle et de les mettre rapidement en contact avec un spécialiste de l'AI.

Die IV-Stelle betreibt die Früherfassung und Frühintervention, um Personen mit Anzeichen einer möglichen Behinderung zu identifizieren und sie frühzeitig mit einem Spezialisten der IV in Kontakt zu bringen.

Grâce à diverses mesures, l'objectif consiste à maintenir les personnes concernées en emploi ou à favoriser leur réinsertion dans le monde du travail.

Durch verschiedene Massnahmen soll die Erwerbsfähigkeit der Betroffenen erhalten bleiben oder ihre Eingliederung in den Arbeitsmarkt gefördert werden.

Détection précoce - Früherfassung	2020	2019
Communications - Meldungen	428	500

Mesures d'intervention précoce (IP) - Frühintervention (FI)	2020	2019
Nombre de demandes traitées en IP Anzahl der bearbeiteten FI	825	1'009
Nombre d'assurés ayant bénéficié de mesures IP Anzahl versicherte Personen für welche eine FI durchgeführt wurde	486	417
Nombre de mesures d'intervention précoce Anzahl der Frühinterventionsmassnahmen	797	570

Coût de l'intervention précoce (IP) - Kosten der Frühintervention (FI)	2020	2019
Coûts totaux des mesures d'intervention précoce (CHF) Kostentotal der FI (CHF)	2'675'228	2'816'623
Coût moyen par mesure d'intervention précoce (CHF) Durchschnittliche Kosten im Einzelfall (CHF)	3'287	4'881

### 1.4 Mesures de réinsertion - Integrationsmassnahmen

Les mesures de réinsertion servent de passerelle entre l'intégration sociale et la réinsertion professionnelle et constituent une étape préalable qui prépare aux mesures d'ordre professionnel.

Die Integrationsmassnahmen schliessen die Lücke zwischen sozialer und beruflicher Integration. Es handelt sich um eine Vorstufe zur Vorbereitung auf Massnahmen beruflicher Art.

Mesures de réinsertion (MR) - Integrationsmassnahmen (IM)	2020	2019
Nombre de mesures de réinsertion Anzahl der Integrationsmassnahmen	782	652
Bénéficiaires de MR Versicherte Personen mit IM	374	329
Mesures REST WISA-Massnahmen	269	236

## 1.5 Mesures d'ordre professionnel - Berufliche Massnahmen

L'AI a pour principe : « la réadaptation prime la rente ».

Les mesures d'ordre professionnel ont pour objectif de rétablir, d'améliorer ou maintenir la capacité de gain des personnes assurées. L'AI privilégie les mesures visant à insérer les personnes assurées sur le marché du travail.

Die IV hat zum Grundsatz: «Eingliederung vor Rente».

Die beruflichen Massnahmen haben zum Ziel, die Erwerbsfähigkeit der Versicherten wiederherzustellen, zu erhalten oder zu entwickeln. Die IV privilegiert Massnahmen, die auf die Eingliederung der Personen in den Arbeitsmarkt abzielen.

Mesures d'ordre professionnel Berufliche Massnahmen	Octrois - Zusprachen		Refus - Abweisungen**		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Mesures d'ordre professionnel *	2'612	2'215	2'675	2'250	5'287	4'465
Berufliche Massnahmen *						

\* Y compris les mesures de placement - Inklusive Massnahmen der Arbeitsvermittlung

\*\* Y compris les décisions de principes - Inklusive Grundsatzentscheide

## 1.6 Placement et réseau entreprises - Arbeitsvermittlung und Arbeitgebernetzwerk

Les mesures de placement visent à aider, par un soutien actif, la personne assurée dans ses démarches pour trouver un emploi approprié sur le marché du travail, ou pour conserver son poste de travail.

L'aide au placement comprend aussi le conseil, l'information et le soutien apportés à l'employeur en matière de droit des assurances sociales.

Die Massnahmen der Arbeitsvermittlung sollen der versicherten Person durch aktive Unterstützung helfen, eine angemessene Beschäftigung auf dem Arbeitsmarkt zu finden oder ihren Arbeitsplatz zu behalten.

Die Vermittlung umfasst auch die Beratung, Information und Unterstützung des Arbeitgebers in sozial-versicherungsrechtlichen Fragen.

Nombre de placements fixes - Anzahl der fixen Vermittlungen	2020	2019
Maintiens au même poste An derselben Stelle	298	313
Transferts à un autre poste dans la même entreprise Beim selben Arbeitgeber an einem anderen Arbeitsplatz	30	50
<b>Sous-total mesures dans la même entreprise Zwischentotal Massnahmen beim selben Arbeitgeber</b>	<b>328</b>	<b>363</b>
Nouveaux emplois : contrat de durée déterminée Neue Stelle : befristeter Vertrag	44	50
Nouveaux emplois : contrat de durée indéterminée Neue Stelle : unbefristeter Vertrag	169	218
<b>Sous-total des nouveaux emplois Zwischentotal der neuen Stellen</b>	<b>213</b>	<b>268</b>
<b>Total des mesures de placement Total Arbeitsvermittlung</b>	<b>541</b>	<b>631</b>

## 1.7 Mesures de nouvelle réadaptation - Neue Wiedereingliederungsmassnahmen

Suite à la révision 6a de la LAI, les mesures dites de nouvelle réadaptation peuvent à tout moment être mises en œuvre afin d'améliorer la capacité de gain des bénéficiaires d'une rente AI.

Aufgrund der Revision 6a IVG, können sogenannte neue Wiedereingliederungsmassnahmen zur Verbesserung der Erwerbsfähigkeit von IV Rentenbezügern jederzeit durchgeführt werden.

Mesures de nouvelle réadaptation (MNR) Neue Wiedereingliederungsmassnahmen (NWM)	2020	2019
Processus MNR : Rentiers AI rencontrés par un/une conseiller/-ère Prozess NWM : IV-Rentenberechtigte, welche mit BeraterIn Gespräche führten	19	40
Mesures MNR : Nombre de mesures octroyées Massnahmen NWM: Anzahl bewilligter Massnahmen	32	51
Mesures MNR : Nombre de rentiers AI bénéficiaires Massnahmen NWM : Anzahl IV-RentnerInnen mit Massnahmen	18	35

## 1.8 Rentes AI - IV Renten

Les rentes de l'AI sont octroyées aux personnes assurées pour qui la capacité de gain ou la capacité d'accomplir leurs travaux habituels ne peut être rétablie, maintenue ou améliorée par des mesures de réadaptation raisonnablement exigibles.

Die IV-Rentes werden versicherten Personen zugesprochen, wenn ihre Erwerbsfähigkeit oder ihre Fähigkeit, sich im Aufgabenbereich zu betätigen, nicht durch zumutbare Eingliederungsmassnahmen wiederhergestellt, erhalten oder verbessert werden kann.

Décisions relatives aux rentes - Rentenentscheide	2020	2019
Octrois de quarts de rentes Zusprachen Viertelrenten	68	43
Octrois de demi-rentes Zusprachen halbe Renten	121	97
Octrois de trois quarts de rentes Zusprachen Dreiviertelrenten	58	50
Octrois de rentes entières Zusprachen ganze Renten	599	411
<b>Sous-total octrois Zwischentotal Zusprachen</b>	<b>846</b>	<b>601</b>
Refus, diminution, suppression de rentes Abweisung, Herabsetzung, Aufhebung von Renten	1'544	1'524
Révisions de rentes Rentenrevisionen	715	990
<b>Total</b>	<b>3'105</b>	<b>3'115</b>

## 1.9 Allocation pour impotent - Hilflosenentschädigung

L'allocation pour impotent sert à couvrir les frais de la personne assurée qui, en raison d'une atteinte à la santé, doit recourir à l'aide régulière de tiers pour accomplir les actes de la vie quotidienne, pour faire face aux nécessités de la vie ou pour entretenir des liens sociaux.

Die Hilflosenentschädigung deckt die Kosten von versicherten Personen, die wegen gesundheitlichen Beeinträchtigungen für alltägliche Lebensverrichtungen bzw. um soziale Kontakte zu pflegen, die Hilfe Dritter benötigen.

Décisions relatives aux allocations pour impotent Entscheide bei Hilflosigkeit	2020	2019
Octrois, degré grave Zusprachen, Schwer	8	4
Octrois, degré moyen Zusprachen, Mittel	23	20
Octrois, degré faible Zusprachen, Leicht	53	59
<b>Sous-total octrois Zwischentotal Zusprachen</b>	<b>84</b>	<b>83</b>
Refus Abweisungen	73	59
Révisions d'impotence Hilflosigkeitrevisionen	109	109
<b>Total</b>	<b>266</b>	<b>251</b>

## 1.10 Enquêtes - Abklärungen

L'AI réalise des enquêtes au domicile de la personne assurée afin d'évaluer la capacité à accomplir les travaux habituels dans le cadre de l'examen du droit à une rente, de même que les conditions d'octroi d'une allocation pour impotent, d'une contribution d'assistance ou de moyens auxiliaires.

Die IV führt Abklärungen am Wohnort der versicherten Person durch, um die Fähigkeit zur Ausübung der üblichen Arbeit im Rahmen der Prüfung des Rentenanspruchs sowie die Voraussetzungen für die Gewährung einer Hilflosenentschädigung, eines Assistenzbeitrages oder Hilfsmitteln zu beurteilen.

Enquêtes - Abklärungen	2020	2019
Mandats d'enquêtes - Abklärungsaufträge	1'202	992

## 1.11 Prestations AVS - Leistungen der AHV

L'Office AI est également chargé d'examiner les demandes d'allocation pour impotent (API) et de moyens auxiliaires (MA) déposées par les personnes assurées en âge AVS. Il procède à l'instruction des demandes et rend les décisions y relatives.

Die IV-Stelle ist auch für die Abklärung von Gesuchen für Hilflosenentschädigung (HE) und Hilfsmittel (HM) zuständig, die von versicherten Personen im AHV-Alter eingereicht werden. Sie prüft die Gesuche und erlässt die entsprechenden Entscheide.

Demandes - Gesuche	API AVS - HE AHV		MA AVS - HM AHV		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
En suspens au début de l'année Am Anfang des Jahres noch hängig	151	179	219	165	370	344
Demandes entrées Eingegangene Gesuche	880	973	1'148	1'282	2'028	2'255
Demandes ouvertes Offene Gesuche	1'031	1'152	1'367	1'447	2'398	2'599
Demandes liquidées Erledigte Gesuche	-898	-1'001	-1'213	-1'228	-2'111	-2'229
<b>En suspens à la fin de l'année Am Ende des Jahres noch hängig</b>	<b>133</b>	<b>151</b>	<b>154</b>	<b>219</b>	<b>287</b>	<b>370</b>

Décisions - Entscheide	2020	2019
Octrois API AVS - Zusprachen HE AHV	646	720
Octrois MA AVS - Zusprachen HM AHV	1'072	1'115
<b>Sous-total octrois - Zwischentotal Zusprachen</b>	<b>1'718</b>	<b>1'835</b>
Refus API & MA AVS - Ablehnungen HE AHV und HM AHV	252	394
Révisions API AVS - Revisionen HE AHV	141	240
<b>Total</b>	<b>2'111</b>	<b>2'469</b>

## 1.12 Service juridique - Rechtsdienst

Le service juridique a un rôle à multiples facettes au sein de l'office AI. Il s'occupe du traitement des cas de recours devant les tribunaux de première instance et devant le tribunal fédéral. Il prend position sur des questions juridiques émanant des collaborateurs-trices de l'office dans le cadre de la procédure d'instruction. Il joue également un rôle important au niveau de la formation interne.

Dans certaines situations, l'Office AI peut recourir contre un tiers responsable afin de récupérer tout ou une partie des frais liés à une invalidité, pour autant que le lien de cause à effet soit établi.

Der Rechtsdienst wird innerhalb der IV-Stelle vielseitig beansprucht. Er befasst sich mit der Bearbeitung von Beschwerdefällen vor den erstinstanzlichen Gerichten und dem Bundesgericht. Er nimmt zu rechtlichen Fragen der Mitarbeitenden im Rahmen des Abklärungsverfahrens Stellung. Eine wichtige Rolle kommt ihm auch bei der internen Weiterbildung zu.

In bestimmten Situationen kann die IV-Stelle gegen einen haftenden Dritten vorgehen, um die mit einer Invalidität verbundenen Kosten ganz oder teilweise zurückzufordern, vorausgesetzt der Kausalzusammenhang ist nachgewiesen.

Recours - Beschwerden	2020	2019
Recours au Tribunal cantonal Beschwerden beim Kantonsgericht	214	263
Recours au Tribunal fédéral Beschwerden beim Bundesgericht	35	24
<b>Total</b>	<b>249</b>	<b>287</b>

## 1.13 Service médical régional (SMR) - Regionaler Ärztlicher Dienst (RAD)

Au besoin, les offices AI peuvent recourir à des experts du SMR pour des enquêtes médicales. En tant qu'organes médicaux spécialisés, les SMR sont à la disposition des offices AI pour amener le point de vue de la médecine des assurances.

Ils évaluent si la personne assurée possède les capacités fonctionnelles nécessaires pour accomplir le travail attendu d'elle. Ils sont indépendants dans l'évaluation médicale des cas d'espèce.

Bei Bedarf können die IV-Stellen für medizinische Abklärungen Fachkollegen vom RAD beiziehen. Die RAD stehen den IV-Stellen als ärztliches Fachorgan zur Verfügung, um die versicherungsmedizinische Sicht einzubringen.

Sie beurteilen, ob die funktionelle Leistungsfähigkeit der Versicherten ausreicht, um eine zumutbare Erwerbstätigkeit auszuüben. Sie sind in ihrem medizinischen Sachentscheid unabhängig.

## 1.14 Autres domaines d'activité - Andere Tätigkeitsbereiche

L'Office AI s'engage dans d'autres domaines tous également essentiels pour atteindre ses objectifs au service des personnes assurées et du tissu social de notre canton.

Die IV-Stelle ist in weiteren Bereichen tätig, die für das Erreichen ihrer Ziele im Dienste der versicherten Personen und des sozialen Netzes unseres Kantons ebenso wichtig sind.

### Management des contrats de prestations - Kontraktmanagement

Environ 50 prestataires dont le siège se trouve sur le territoire du canton de Fribourg possèdent des conventions ou des accords de collaboration avec l'Office AI.

Rund 50 Anbieter mit Sitz im Kanton Freiburg haben Vereinbarungen oder Abkommen für eine Zusammenarbeit mit der IV-Stelle.

Tous ces partenaires sont à la disposition des personnes assurées dans le cadre des mesures de réadaptation.

Alle diese Partner stehen den versicherten Personen im Rahmen von Eingliederungsmassnahmen zur Verfügung.

### Collaboration interinstitutionnelle (CII) - Interinstitutionelle Zusammenarbeit (IIZ)

L'Office AI est membre de la Commission cantonale pour la coordination de la collaboration interinstitutionnelle. Cet organe vise notamment à prévenir le chômage de longue durée et à favoriser la réinsertion professionnelle des personnes concernées par des problèmes de chômage, de santé et des difficultés sociales.

Die IV-Stelle ist Mitglied der kantonalen Kommission für die Koordination der interinstitutionellen Zusammenarbeit. Dieses Organ hat insbesondere die Aufgabe, Langzeitarbeitslosigkeit zu verhindern und die berufliche Wiedereingliederung von Personen zu fördern, die von Arbeitslosigkeit, gesundheitlichen und sozialen Problemen betroffen sind.

L'Office AI est également membre de la Commission pour les jeunes en difficulté d'insertion dans la vie professionnelle (CJD).

Die IV-Stelle ist ebenfalls Mitglied der Kommission für Jugendliche mit Schwierigkeiten bei der beruflichen Eingliederung (KJS).

### Relations publiques - Public relations

En raison de la crise sanitaire, l'Office AI a suspendu ses activités de promotion en 2020 pour se concentrer sur la fourniture des prestations.

Aufgrund der Gesundheitskrise hat die IV-Stelle ihre Promotionsaktivitäten im Jahr 2020 ausgesetzt, um sich auf das Erbringen der Dienstleistungen zu konzentrieren.

Le Prix de la réadaptation 2020, en partenariat avec la Chambre du commerce et de l'industrie du canton de Fribourg, a toutefois été maintenu, mais sous une forme virtuelle.

Der Preis für die berufliche Eingliederung, in Partnerschaft mit der Handels- und Industriekammer der Kantons Freiburg, wurde jedoch beibehalten, allerdings in einer virtuellen Form. <https://www.aifr.ch/prixrea2020>

<https://www.aifr.ch/prixrea2020>

Ce prix récompense des personnes atteintes dans leur santé qui sont parvenues à s'intégrer sur le premier marché de l'emploi, ainsi que des entreprises qui permettent la concrétisation de ces projets.

Dieser Preis belohnt Personen mit gesundheitlichen Einschränkungen, denen es gelang, sich im ersten Arbeitsmarkt zu integrieren, sowie Unternehmen, die diese Projekte ermöglichen.

## Lutte contre la fraude à l'assurance (LFA) - Bekämpfung des Versicherungsmissbrauchs (BVM)

Toutes les dénonciations qui parviennent à l'Office AI sont examinées sous l'angle de la LFA, conformément à la législation en vigueur.

Alle Anzeigen, die bei der IV-Stelle eingehen, werden aus Sicht der BVM gemäss der geltenden Gesetzgebung geprüft.

## Coûts de fonctionnement - Betriebskosten

Les frais d'administration de l'Office cantonal AI s'élève à CHF 15.01 millions en 2020 (CHF 15.13 millions en 2019).

Die Verwaltungskosten der kantonalen IV-Stelle belaufen sich im Jahr 2020 auf CHF 15.01 Millionen (CHF 15.13 Millionen im Jahr 2019).

## 1.15 Organisation - Organisation

### Bases légales - Gesetzliche Grundlage

Selon la teneur de l'art. 54 de la loi fédérale sur l'assurance-invalidité (LAI), le canton de Fribourg avait pour mission, à l'instar des autres cantons suisses, d'instituer un Office AI indépendant jusqu'au 31 décembre 1994 au plus tard. Il a donc créé l'Office AI du canton de Fribourg par la loi d'application du 9 février 1994 de la loi fédérale sur l'AVS et l'AI (LAVS/AI) prévoyant une entrée en vigueur le 1er janvier 1995.

Gemäss Art. 54 des Bundesgesetzes über die Invalidenversicherung (IVG) hatte der Kanton Freiburg, wie alle anderen Kantone den Auftrag, bis zum 31. Dezember 1994 eine unabhängige IV-Stelle einzurichten. Er hat in der Folge die IV-Stelle des Kantons Freiburg, gestützt auf das Ausführungsgesetz vom 9. Februar 1994 zum Bundesgesetz über die AHV und IV (AG-AHV/IV), geschaffen.

### Statut juridique - Rechtliche Stellung

L'Office cantonal AI est un établissement autonome de droit public, doté de la personnalité juridique, rattaché administrativement à l'Etablissement cantonal des assurances sociales (cf. art. 17 et 19 LAVS/AI).

Die Kantonale IV-Stelle ist eine selbständige Anstalt des öffentlichen Rechts mit eigener Rechtspersönlichkeit. Sie ist administrativ der Kantonalen Sozialversicherungsanstalt angegliedert (vgl. Artikel 17 und 19 AG-AHV/IV).



## APPROBATION DU RAPPORT D'ACTIVITE GENEHMIGUNG DES TÄTIGKEITSBERICHTES

La Commission administrative de l'Etablissement cantonal des assurances sociales a pris connaissance de ce document avec une très grande satisfaction. Elle adresse ses remerciements à la Direction et à l'ensemble du personnel de l'ECAS, ainsi qu'aux agents communaux AVS.

Lors de sa séance du 24 mars 2021, la Commission a examiné et approuvé le présent rapport d'activité.

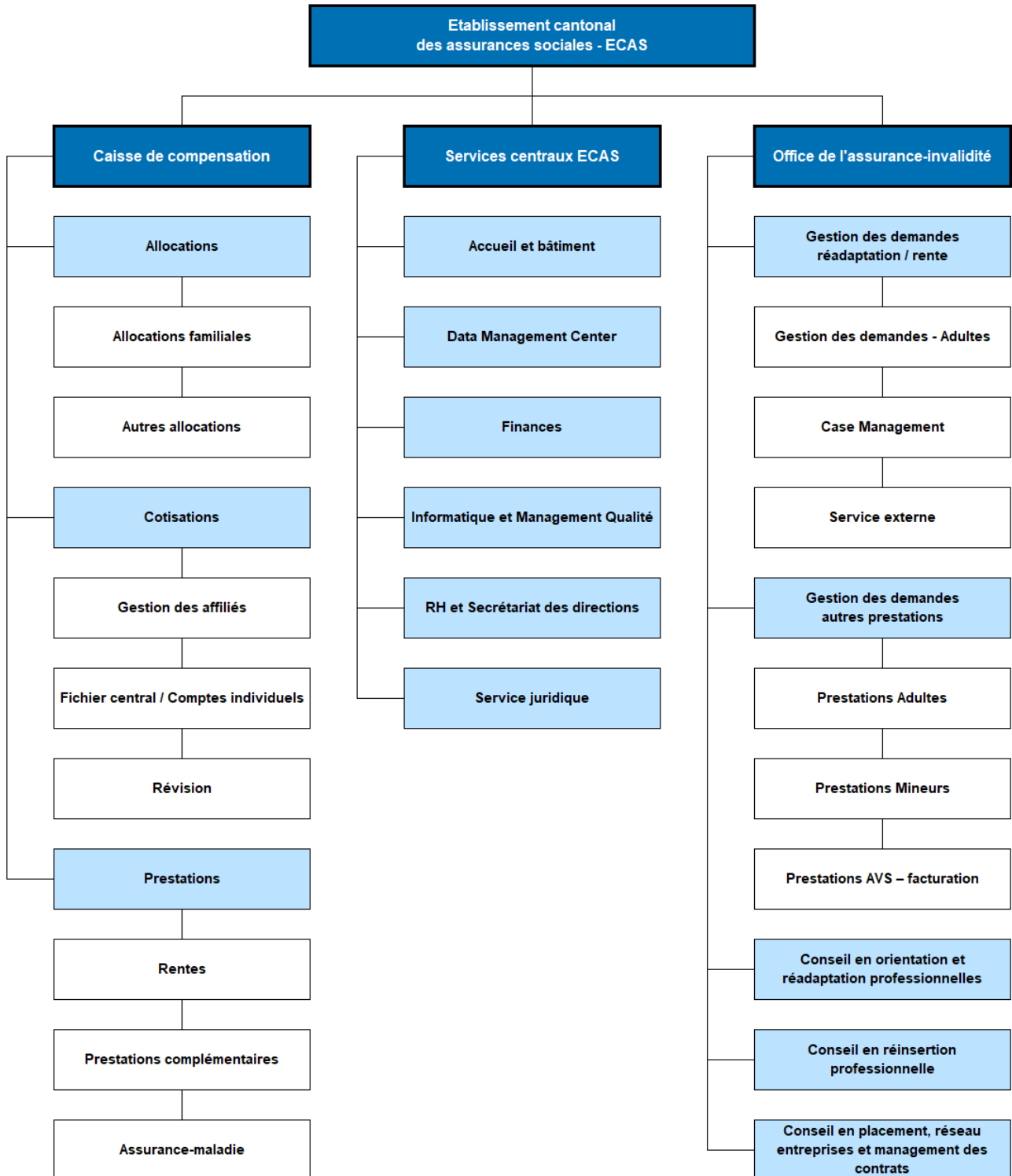
Le Conseil d'Etat a approuvé le présent rapport d'activité en date du 30 mars 2021.

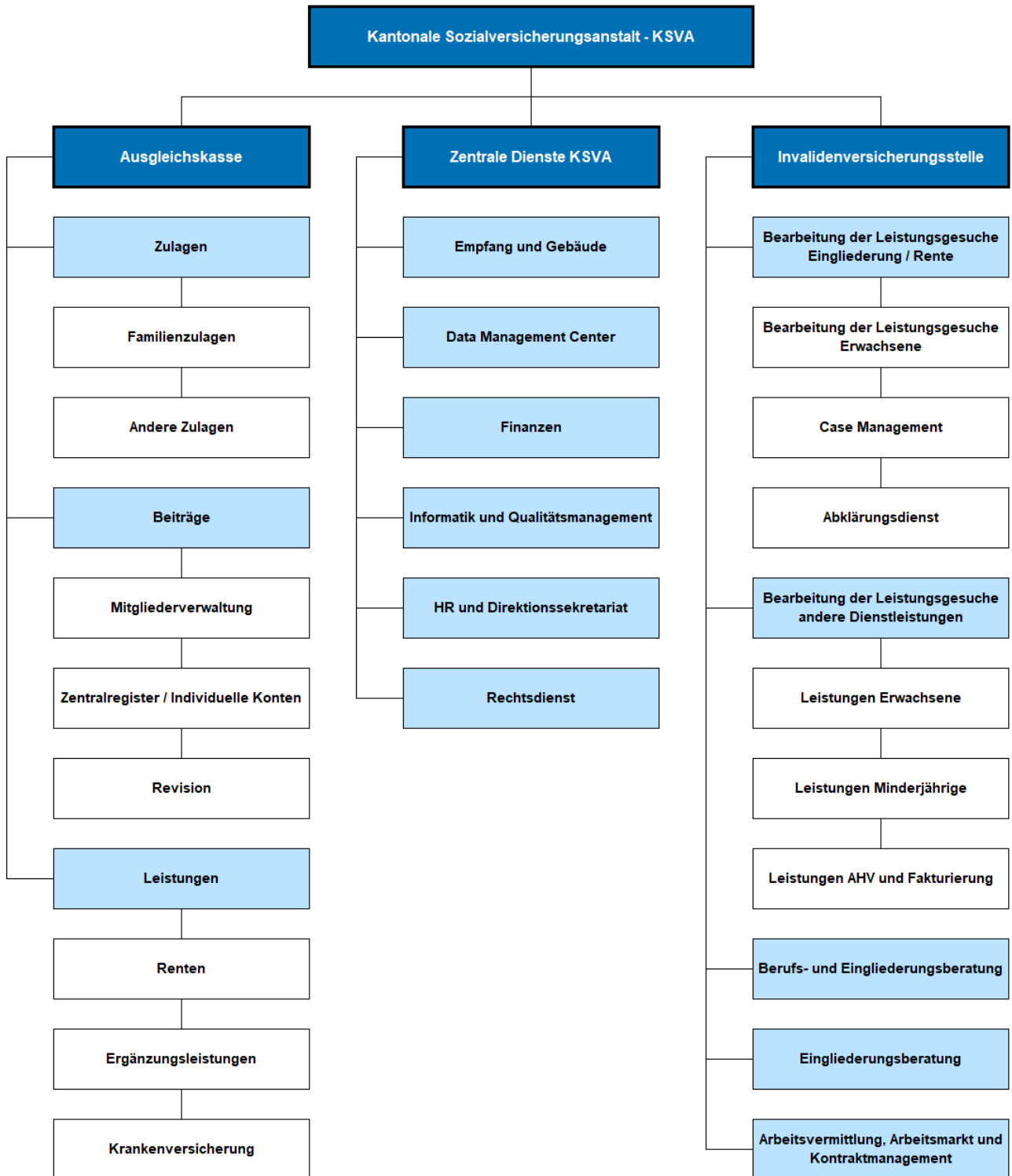
Die Verwaltungskommission der kantonalen Sozialversicherungsanstalt hat dieses Dokument mit grosser Zufriedenheit zur Kenntnis genommen. Sie spricht der Direktion und dem gesamten Personal der KSVA, sowie den AHV-Gemeindeagenten, ihren besten Dank aus.

An ihrer Sitzung vom 24. März 2021 prüfte und genehmigte die Kommission den vorliegenden Tätigkeitsbericht.

Der Staatsrat hat den vorliegenden Tätigkeitsbericht am 30. März 2021 genehmigt.

## A1 ORGANIGRAMME ECAS - ORGANIGRAMM K S V A





## A2 ABRÉVIATIONS – ABKÜRZUNGEN

AC	Assurance-chômage	AG-AHV/IV	Bundesgesetz über die AHV und IV
AI	Assurance-invalidité	AHV	Alters- und Hinterlassenversicherung
AM	Assurance militaire	ALV	Arbeitslosenversicherung
APG	Allocations pour perte de gain	BG	Bundesgericht
API	Allocation pour impotent	BSV	Bundesamt für Sozialversicherungen
AVS	Assurance-vieillesse et survivants	BVG	Bundesgesetz über die berufliche Vorsorge
CII	Collaboration interinstitutionnelle	EO	Erwerbsersatzordnung
DP	Détection précoce	FE	Früherfassung
IJ	Indemnités journalières	FI	Frühintervention
IP	Intervention précoce	GgV	Verordnung über die Geburtsgebrechen
LAA	Loi fédérale sur l'assurance-accidents	HE	Hilflosenentschädigung
LAI	Loi fédérale sur l'assurance-invalidité	HR	Human Resources
LaMal	Loi fédérale sur l'assurance-maladie	HM	Hilfsmittel
LAVS	Loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants	IM	Integrationsmassnahmen
LPP	Loi sur la prévoyance professionnelle	IV	Invalidenversicherung
MA	Moyens auxiliaires	IV-St	Kantonale IV-Stelle
MNR	Mesures de nouvelle réadaptation	IVG	Bundesgesetz über die Invalidenversicherung
MR	Mesures de réinsertion	IVV	Verordnung über die Invalidenversicherung
Office AI	Office cantonal de l'assurance-invalidité	IIZ	Interinstitutionelle Zusammenarbeit
OIC	Ordonnance sur les infirmités congénitales	KG	Kantonsgericht
OFAS	Office fédéral des assurances sociales	KVG	Bundesgesetz über Krankenversicherung
RAI	Règlement sur l'assurance-invalidité	MV	Militärversicherung
REST	Réinsertion en économie libre avec soutien sur le lieu de travail	NWM	Neue Wiedereingliederungsmassnahmen
RH	Ressources humaines	RAD	Regional Ärztlicher Dienst
SMR	Service médical régional	UVG	Bundesgesetz über Unfallversicherung
TC	Tribunal cantonal	WISA	Wirtschaftsnahe Integration mit Support am Arbeitsplatz
TF	Tribunal fédéral		

# IMPRESSUM

Rédaction

**Etablissement cantonal des assurances sociales du canton de Fribourg**

Contact et lien internet

**M. Hans Jürg Herren, directeur ECAS Fribourg**

T +41 26 305 52 52

[www.caisseavsfr.ch](http://www.caisseavsfr.ch) - [www.aifr.ch](http://www.aifr.ch)

Droits d'auteurs – photographies sur les couvertures

**Carole Progin, collaboratrice de l'ECAS Fribourg**

Lieu et date de publication

**Givisiez, le 30 mars 2021**



**Etablissement cantonal des assurances sociales**  
**Kantonale Sozialversicherungsanstalt**  
Fribourg – Freiburg

Impasse de la Colline 1, CH-1762 Givisiez

Mars 2021  
März 2021